

FORD MONDEO

BTCC TOURING CAR

BRITISH TOURING CAR CHAMPIONSHIP 1/10 電動RC-FFレーシングカー フォード・モンデオ

FF
FRONT WHEEL DRIVE



1/10th SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

Dickie Tamiya

1055600

Bauanleitung FORD MONDEO

58143



FORD MONDEO BTCC TOURING CAR

●小学生や相立てに出来ない方は、ご両親や
模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

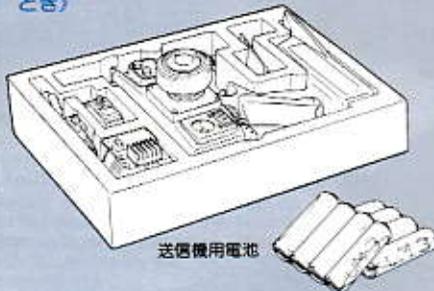
ラジオコントロールメカについて

このRCカーには、タミヤ・アドスベックプラスプロボセット(1/10-1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロボセットの場合は、FETスピードコントロールアンプ付きの2チャンネルプロボをご使用下さい。

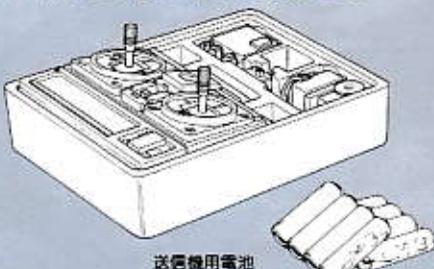
★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考にして下さい。

別にお買い求めいただくもの。

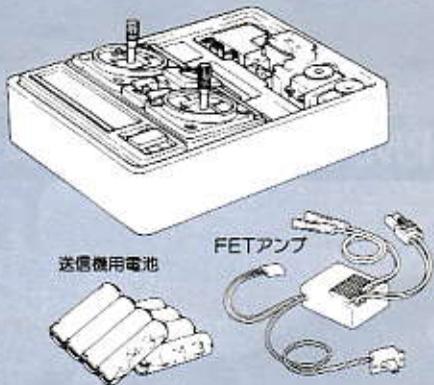
(タミヤアドスベックプラスプロボを使用するとき)



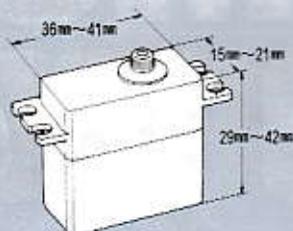
(FETアンプ付プロボを使用するとき)



(一般型プロボとFETアンプを使用するとき)

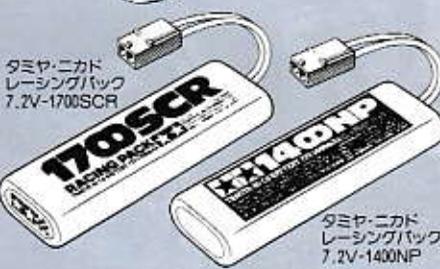
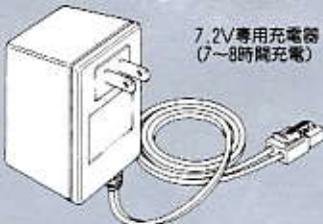


《使用できるサーボ》



《走行用バッテリー》

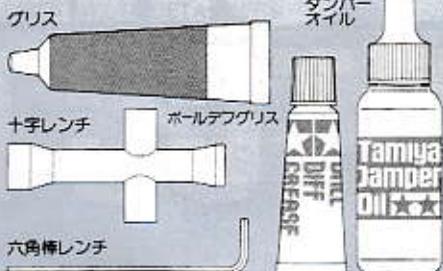
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行なって下さい。



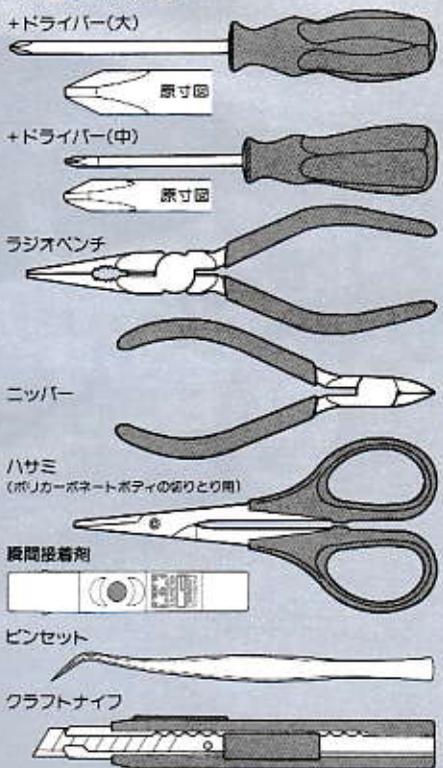
★タミヤ7.2Vレーシングバックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。



《キットに入っている工具》

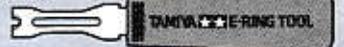


《別に用意する工具》



★この他に、セロファンテープ、ヤスリ、エリングセッター、やわらかな布があると便利です。

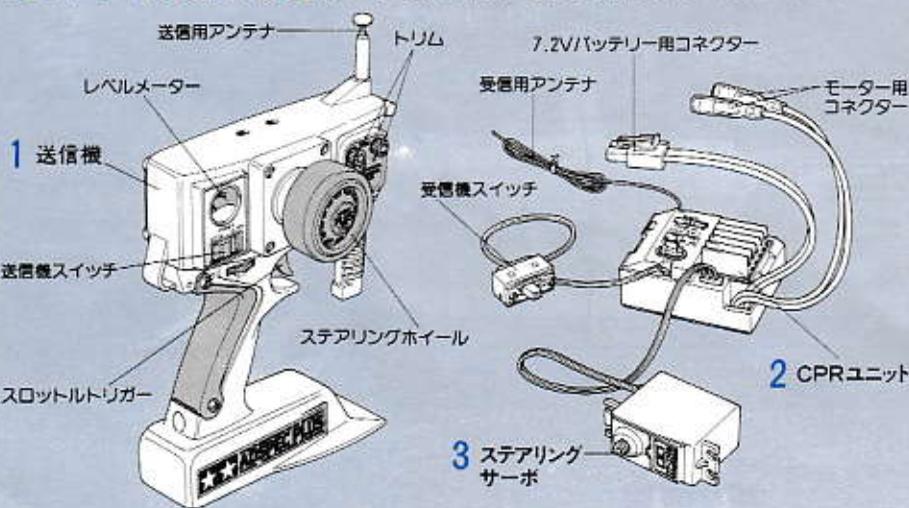
2mmEリングセッター



《塗料》

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。16ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

《2チャンネルプロボの名称》 タミヤ・アドスベックプラス2チャンネルプロボセット



アドスベック2チャンネルプロボは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

- 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットルトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。
- スロットルトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。
- トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
- CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロボセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
- ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

RADIO CONTROL UNIT

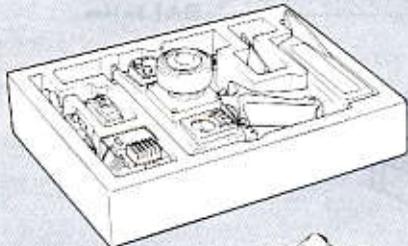
Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

RC-EINHEITEN

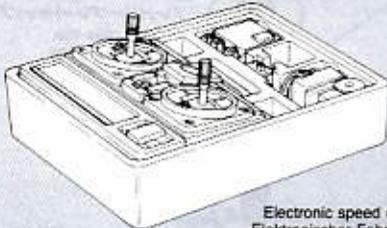
Die Tamiya Adspec 2 Kanal R/C Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

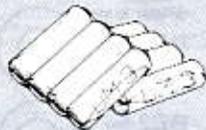
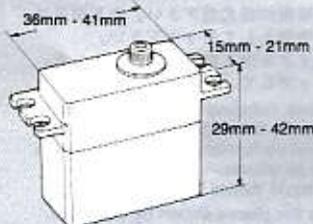
**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN
FAHRTREGLERS
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE
VITESSE ELECTRONIQUE**

Electronic speed control
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSIONS MAX DES SERVOS****POWER SOURCE**

★This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

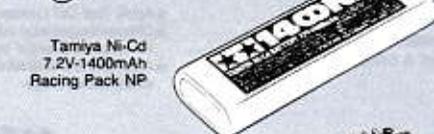
BATTERIE DE PROPULSION

★Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

Tamiya Ni-Cd
7.2V-1700mAh
Racing Pack SCR



Tamiya Ni-Cd
7.2V-1400mAh
Racing Pack NP



FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA
Ni-Cd
BATTERIES.

Ni-Cd 7.2V DC Delta-Peak
Quick Charger

**TAMIYA NI-Cd BATTERIES**

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA NI-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akku können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES NI-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

COMPOSITION OF THE ADSPEC R/C SYSTEM

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC R/C SYSTEMS

Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**

Grease
Fett
Graisse



Ball Diff Grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NÉCESSAIRES**

+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ Screwdriver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + (moyen)



Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



Side cutter
Zwickzange
Pinces coupantes



Scissors
Schere
Ciseaux



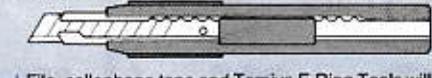
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



Tweezers
Pinzette
Précelles



Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



★File, cellophane tape and Tamiya E-Ring Tools will also assist in construction.

★Feile, Tesafilm und TAMIYA-E-Ring-Werkzeuge sind beim Bau sehr hilfreich.

★Des limes, du ruban adhésif et les Outils pour circlip Tamiya seront également utiles durant le montage.

Tool for 2mm E-Ring
Werkzeug für 2mm E-Ring
Outil pour circlip de 2mm

**COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC**

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読み下さい。

Read before assembly.
Erst lesen — dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。

★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.

★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.

★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage.

1 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (A)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
BA1×2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA3×2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA7×4

2 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

1150スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
BE1×1

6mmスラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
BE2×1

5mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville
BE3×3

4mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville
BE4×2

17mmスラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
BE5×2

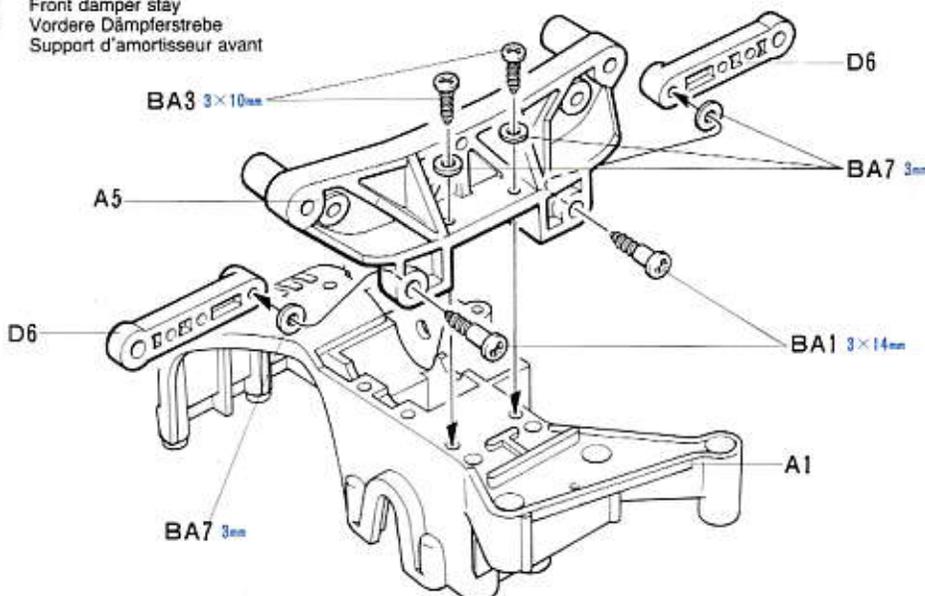
スチールボール(大)
Ball (large)
Kugel (groß)
Bille (grande)
BE6×8

スチールボール(小)
Ball (small)
Kugel (klein)
Bille (petite)
BE7×6

4mm段付ボルト
Bolt
Bolzen
Boulon
BE8×1

1 <フロントダンパーステーのとりつけ>

Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant



2 <ボールデフのくみ込>

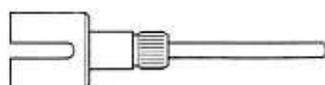
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

★ボールデフのくみ込にはボールデフグリスを使用します。

★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.

★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.

★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.



BG6

ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)

BF2

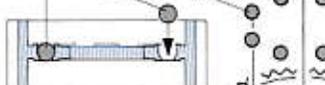
プレッシャープレートB
Pressure plate B
Druckplatte B
Plaque de pression B



BE5 17mm

デフスパーギヤ
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

BE6 8コ



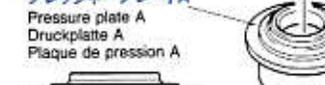
BE5 17mm

プレッシャープレートA
Pressure plate A
Druckplatte A
Plaque de pression A

BE5 17mm

プレッシャープレートA
Pressure plate A
Druckplatte A
Plaque de pression A

BE5 17mm



BE5 17mm

★十字レンチでいっぱいまで締め込みます。

★Fully screw in using box wrench.

★Mit Steckschlüssel ganz einschrauben.

★Visser à fond avec clé à tube.

★六角棒レンチ

Hex wrench

Imbusschlüssel

Clé Allen

★向きに注意

★Note placement.

★Auf richtige Platzierung achten.

★Noter le sens.

★BE5をおとさないように上下を逆にしてみてください。

★Note placement.

★Auf richtige Platzierung achten.

★Noter le sens.

★六角棒レンチで固定します。

★Hex wrench

Imbusschlüssel

Clé Allen

BF1
プレッシャープレートキャップ
Pressure plate cap
Druckplatten-Kappe
Couvercle des rondelles de pression

BE8 4mm

BE3 5mm

BE1 1150

BE2 6mm

BE4 4mm

BE6 8mm

BE7 6mm

BE8 4mm

BE9 4mm

BE10 4mm

BE11 4mm

BE12 4mm

BE13 4mm

3 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA2×3

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA3×4

3mmワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle
BA7×3

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
BC4×2

4 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
BC4×1

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en metal
BT2×3

(ドライブシャフト袋詰)
(Drive shaft bag)
(Antriebswellen-Beutel)
(Sachet d'arbres d'entraînement)

BG1×1 5×30mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BG2×1 5×19mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

OPTIONS

OP.137 FFDツーリングカーフルベアリングセット
53137 FWD Touring Car Ball Bearing Set

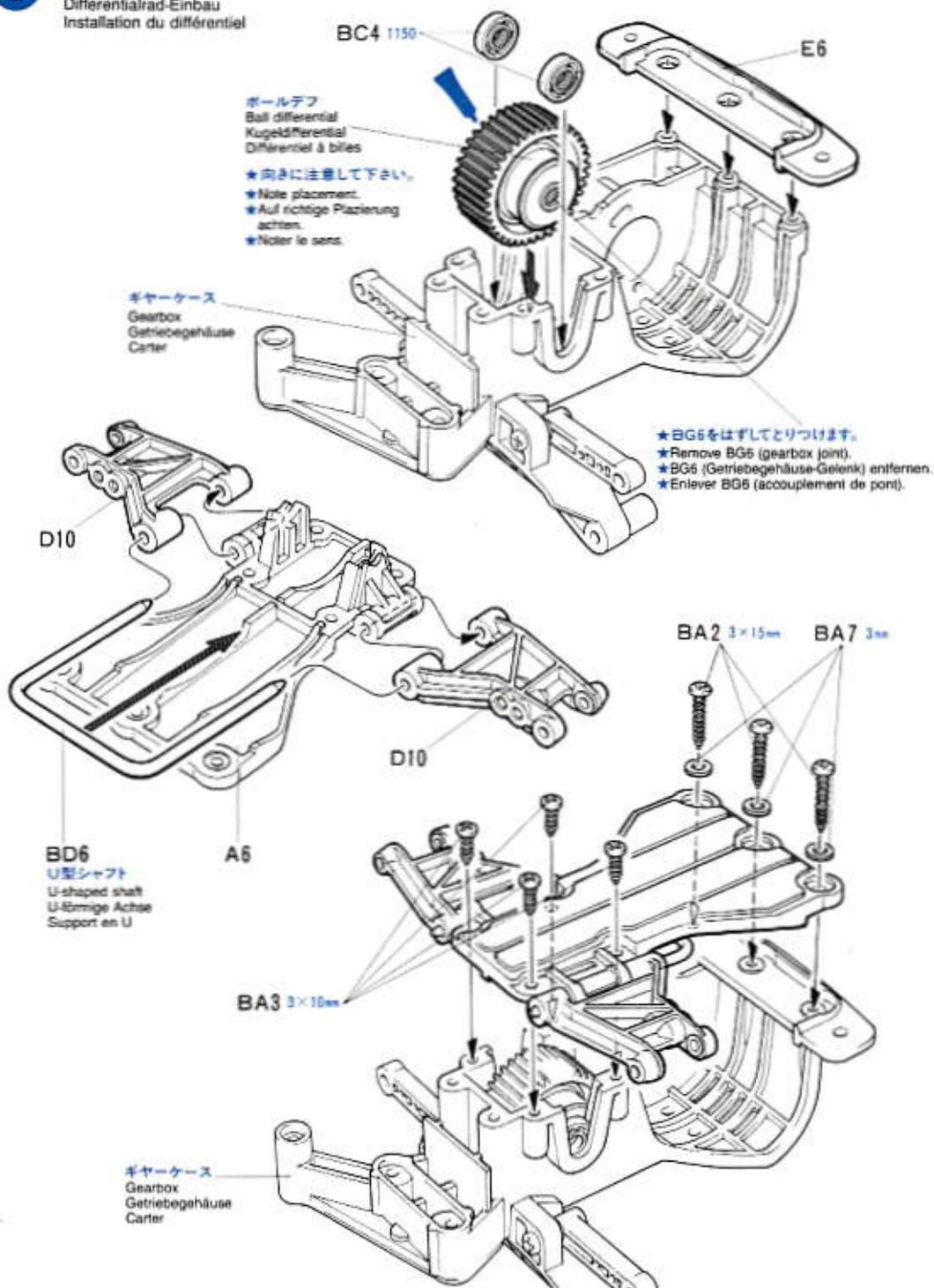
BB4 1260 1260ラバーシールベアリング
1260 Ball bearing

BC4 1150 1150ラバーシールベアリング
1150 Ball bearing

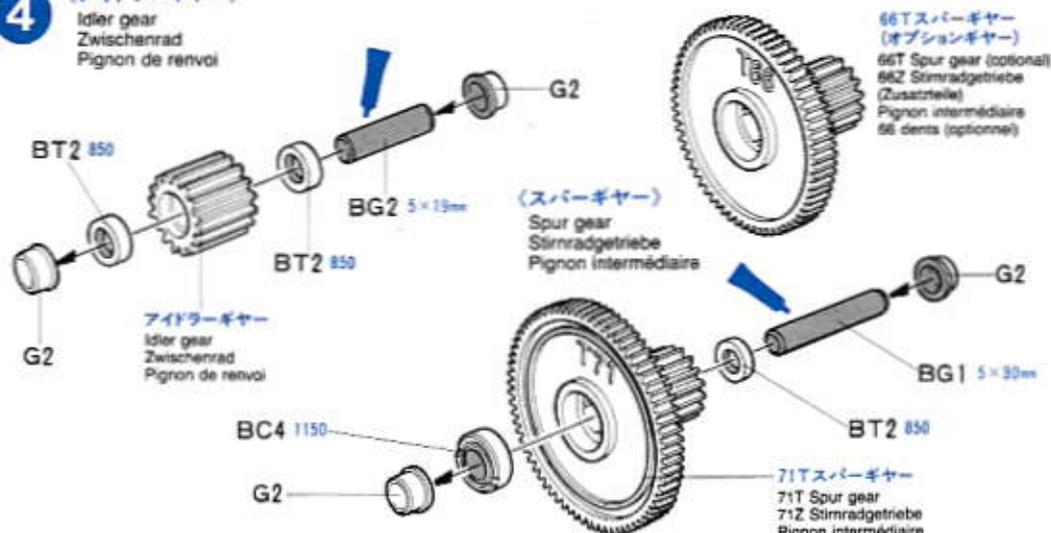
BT1 1510 1510ボールベアリング
1510 Ball bearing

BT2 850 850ラバーシールベアリング
850 Ball bearing

3 (ボールデフのとりつけ) Installing differential Differentialrad-Einbau Installation du différentiel

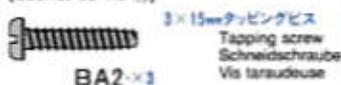


4 (アイドラーギヤ) Idler gear Zwischenrad Pignon de renvoi



8 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



9 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

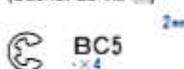


(スクリューピン袋詰)
(Screw pin bag)
(Schraubzapfen-Beutel)
(Sachet de vis décollées)



10 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



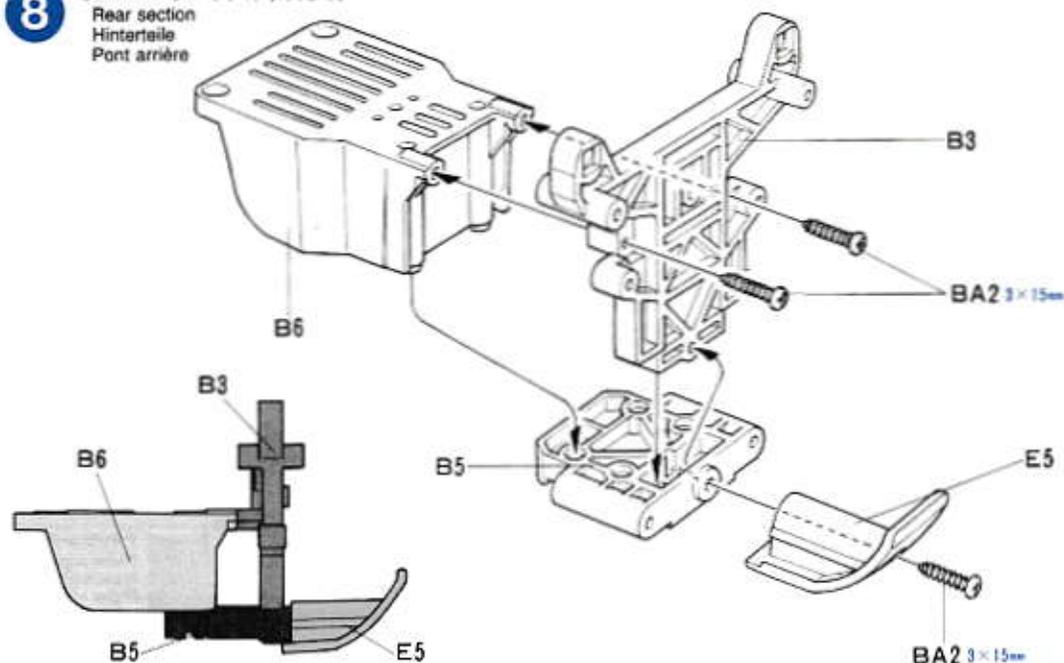
OPTIONS

Tamiya Silicone Damper Oil

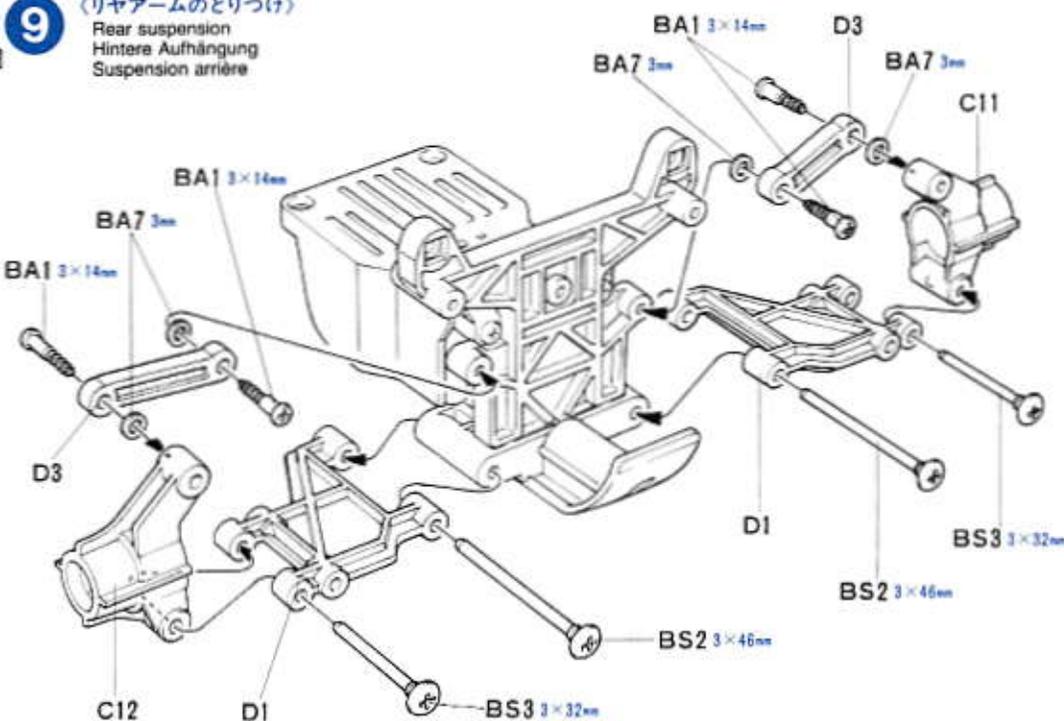


ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	# 200
	オレンジ ORANGE	# 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	# 400
	緑 GREEN	# 500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700

8 <リヤバルクヘッドのくみため> Rear section Hinterteile Pont arrière

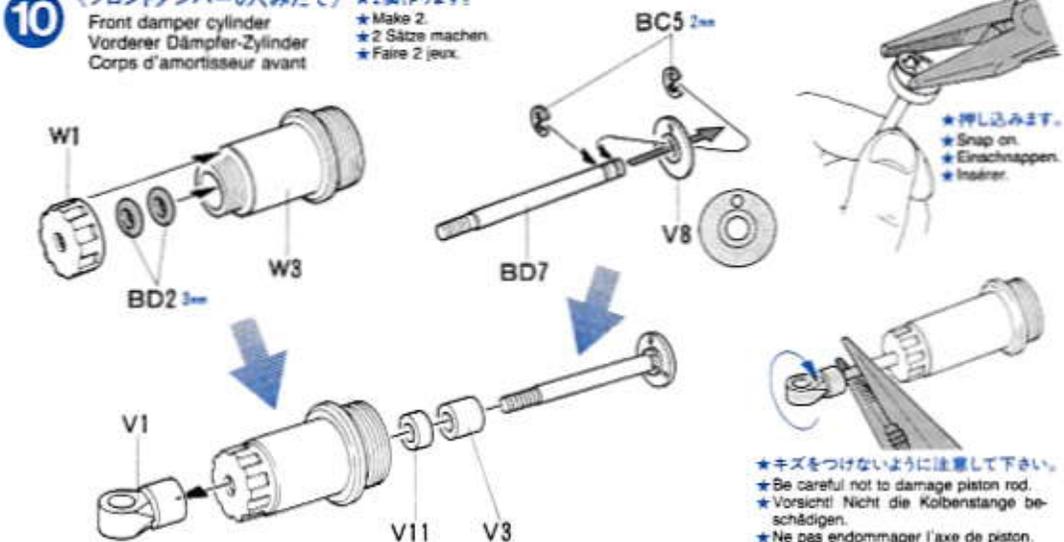


9 <リアアームのとりつけ> Rear suspension Hintere Aufhängung Suspension arrière



10 <フロントダンパーのくみため> Front damper cylinder Vorderer Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



★キズをつけないように注意して下さい。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

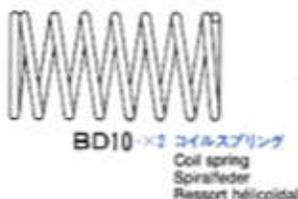
11 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



12 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



13 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



<溶剤、ネジ止め剤についての注意>
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも使われる場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店にお立ち下さい。

11 <ダンパーオイルの入れかた>
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下にし、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölsichtung einstecken. Überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

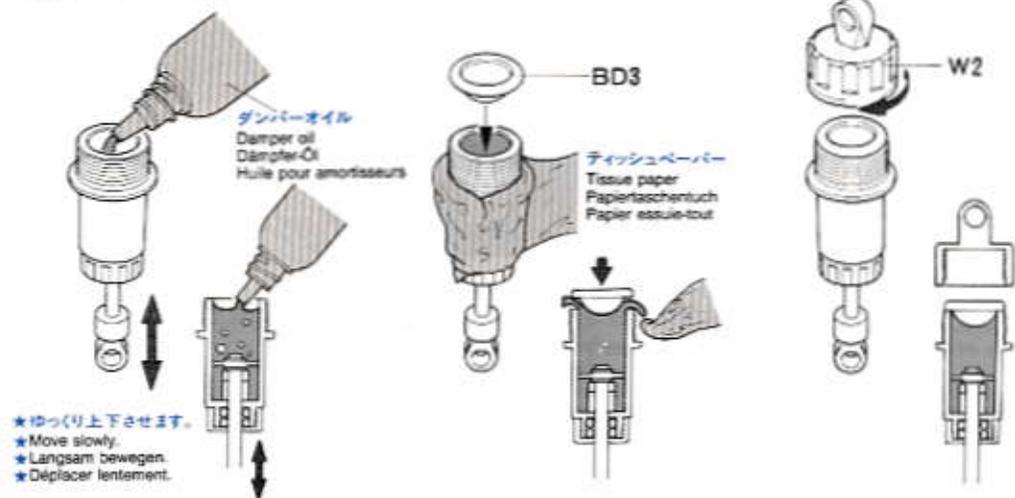
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

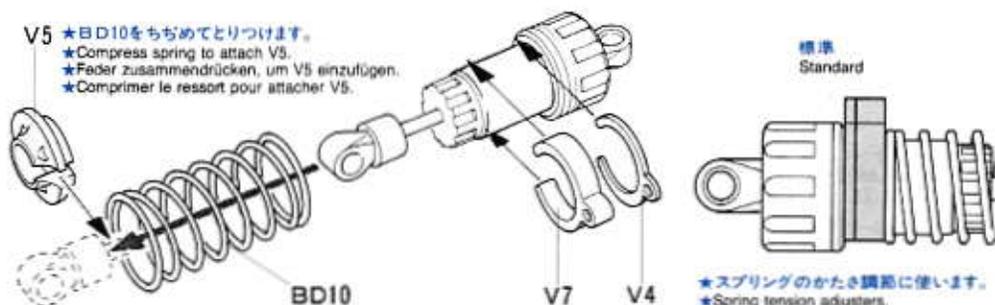
3. Serrer le capuchon de la fermeture.



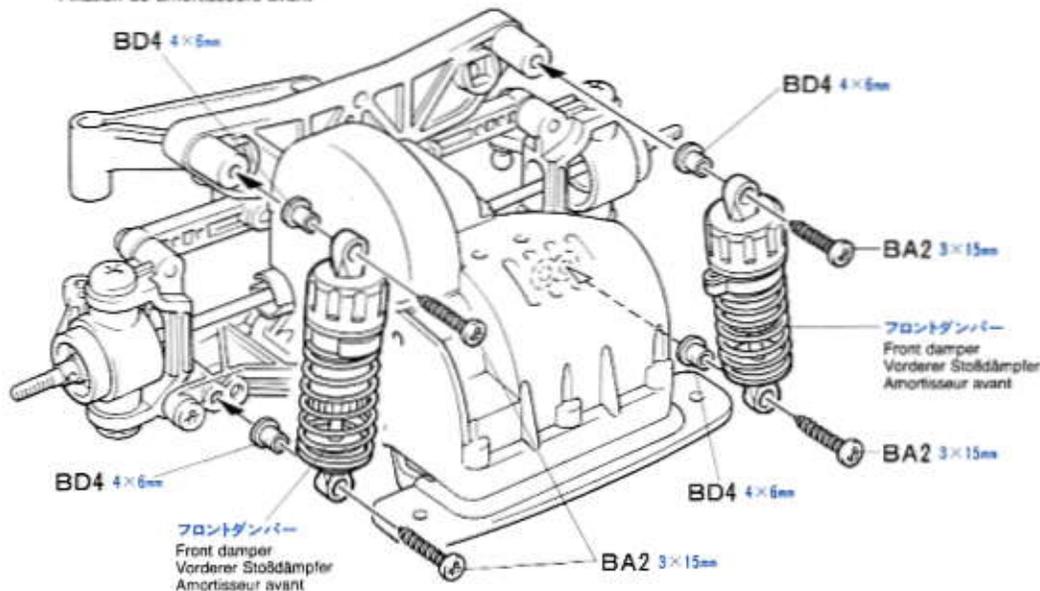
12 <フロントダンパー>
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

V5 ★BD10をもちめてとりつけます。
★Compress spring to attach V5.
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V5.



13 <フロントダンパーのとりつけ>
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation du amortisseurs avant



14 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋誌C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC5 2mm Eリング
×4 E-Ring
Circlip

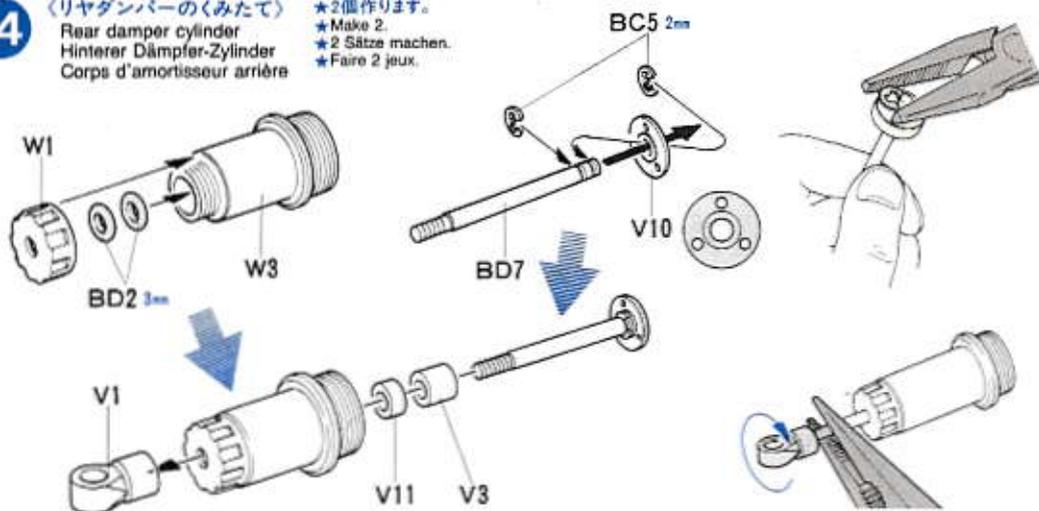
(ダンパー部品袋誌)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD2 3mm Oリング(赤)
×4 O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

BD7 ×2 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

14 〈リヤダンパーの(みため)〉
Rear damper cylinder
Hinterer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

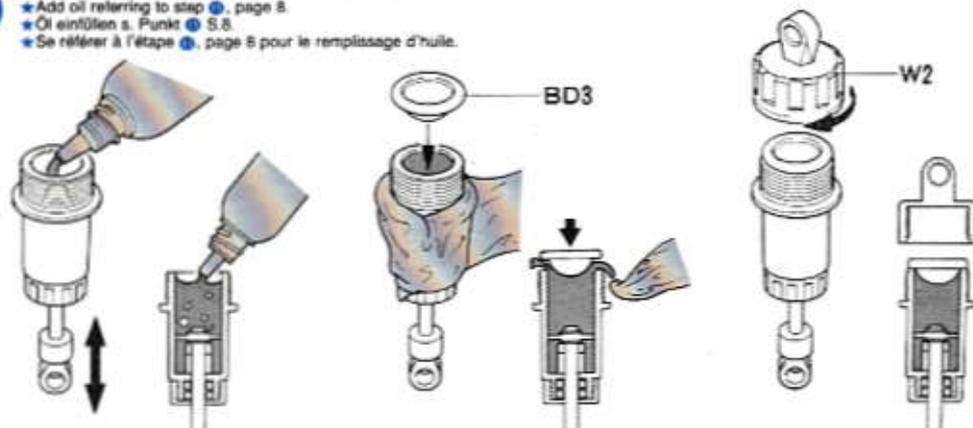


15 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋誌)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD3 オイルシール
×2 Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

15 ★8ページの④を参考にダンパーオイルを入れて下さい。
★Add oil referring to step ④, page 8.
★Öl einfüllen s. Punkt ④ S.8.
★Se référer à l'étape ④, page 8 pour le remplissage d'huile.



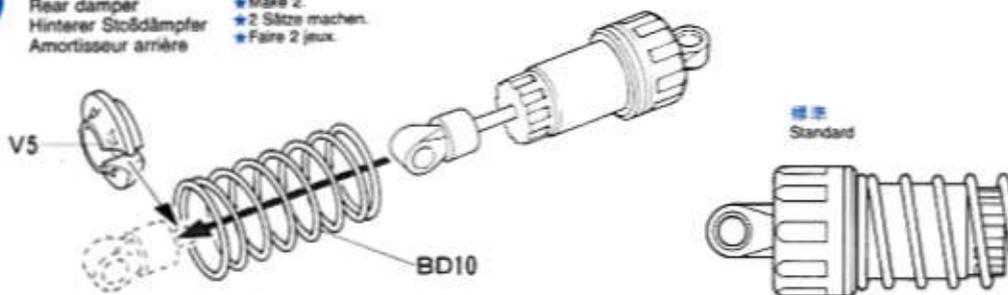
16 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋誌)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD10 ×2 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

16 〈リヤダンパー〉
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



17 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋誌A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA2 ×4 3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

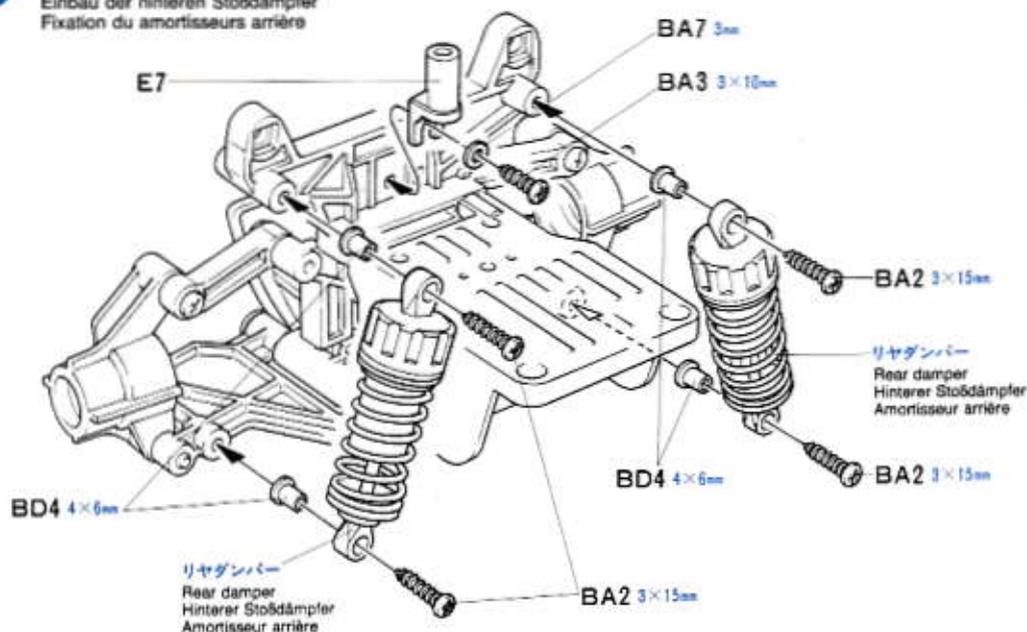
BA3 ×1 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA7 3mm ワッシャー
×1 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

(ダンパー部品袋誌)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD4 4×6mm 4×6mm フランジパイプ
Flange tube
Kragenvrohr
Tube à flasque

17 〈リヤダンパーのとりつけ〉
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation du amortisseurs arrière



タミヤの総合カタログ

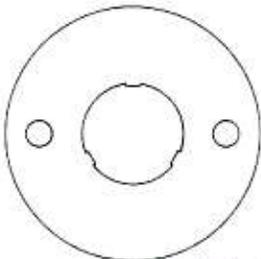
タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店でお試しください。

18 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BC1 3mmイネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

(工具袋詰) (Tool bag) (Werkzeug-Beutel) (Sachet d'outillage)



BT7 ×1 モータープレート
Motor plate
Motorplatte
Plaque motor

(ドライブシャフト袋詰) (Drive shaft bag) (Antriebswellen-Beutel) (Sachet d'arbres d'entraînement)

BG3 ×1 24Tピニオン
24T Pinion gear
24Z Motorritzel
Pignon moteur 24 dents

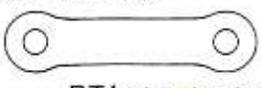
19 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BA3 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA5 ×2 3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(工具袋詰) (Tool bag) (Werkzeug-Beutel) (Sachet d'outillage)



BT4 ×1 モーターマウントプレート
Motor mount plate
Motor-Lager
Support-moteur

18 <ピニオンギヤのとりつけ>
Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzels
Fixation du pignon

BT7 ★穴位置をあわせませす。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter l'emplacement.

BC1 3mm

A4

BG3 24T ★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

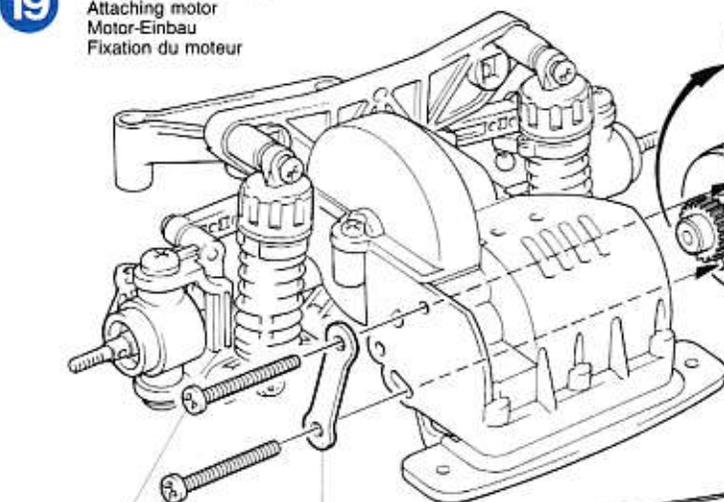
★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove tubing.
★Gummrohr entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

モーター
Motor
Moteur

19 <モーターのとりつけ>
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★とりはずします。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★ギヤのかみ合せを調節するときの
のぞき穴です。
★Check pinion gear position.
★Position des Motorritzels überprüfen.
★Vérifier la position du pignon moteur.



モーター
Motor
Moteur

BA5 3×25mm

BT4

A3

BA3 3×10mm

★ビスをゆるめ、モーターを移動して軽く
まわるようにすまを調節します。

★Loosen 3x25mm screws and adjust to
run smoothly.

★Die 3x25mm Schraube lockern und so
einstellen, daß der Motor gleichmäßig
läuft.

★Desserrer les vis 3x25mm régler pour
un fonctionnement libre de la
pignonnerie.

OPTIONS

SP No.355~357,477 AVピニオンセット
50355・50357,50477 AV Pinion Gears



20T 1:8.65 (71T)



21T 1:8.24 (71T)



22T 1:7.87 (71T)



23T 1:7.52 (71T)



24T 1:7.21 (71T)
1:6.70 (66T)

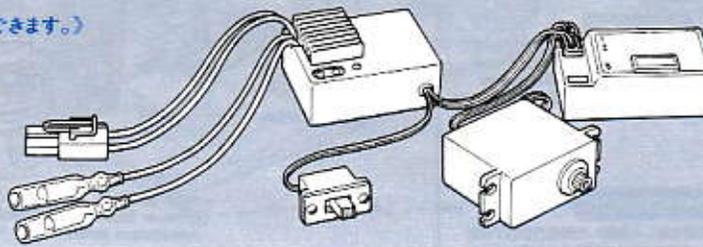
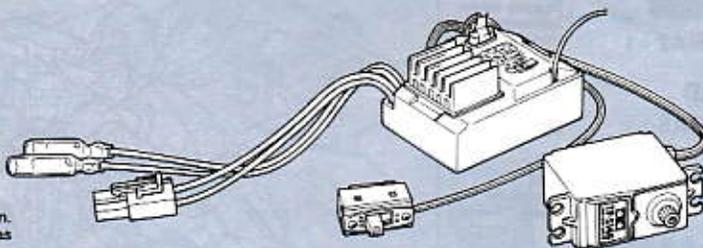


25T 1:6.92 (71T)
1:6.44 (66T)

※<CPRユニット>
※C.P.R. Unit
※C.P.R. Einheit
※Élément de réception C.P.R.

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas
incluses dans le kit.

※<FETアンプ付プロボも使用できます。>
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtregler
※Variateur de vitesse électronique



**RADIO CHECK USING TAMIYA
ADSPEC R/C UNIT (See right.)**

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Steering wheel in neutral.
- 8 Trims at neutral.
- 9 Servo in neutral position.

**PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT
(Siehe Bild rechts.)**

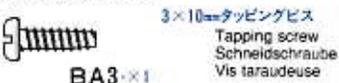
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Lenkrad neutral stellen.
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

**VERIFICATION DE L'ENSEMBLE
ADSPEC (Voir à droite.)**

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Le volant de direction au neutre.
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

20 〈使用する小物金具〉
**PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES**
(ビス袋詰 A)

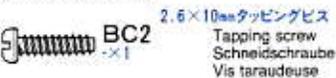
- (Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)


(ビス袋詰 B)

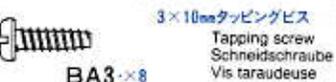
- (Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)


(ビス袋詰 C)

- (Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)


21 〈使用する小物金具〉
**PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES**
(ビス袋詰 A)

- (Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)


BA7

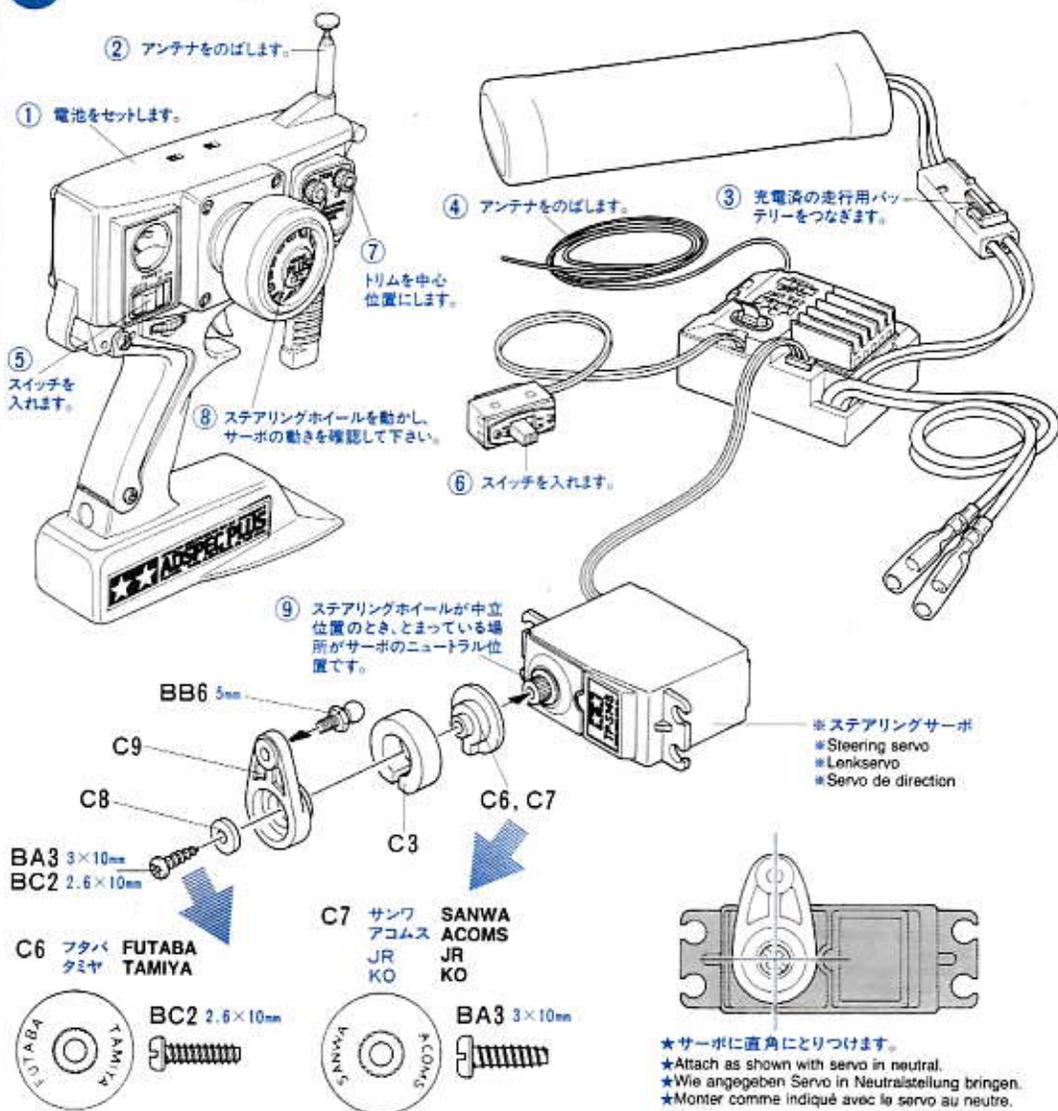
- 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BA7 ×3


"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM

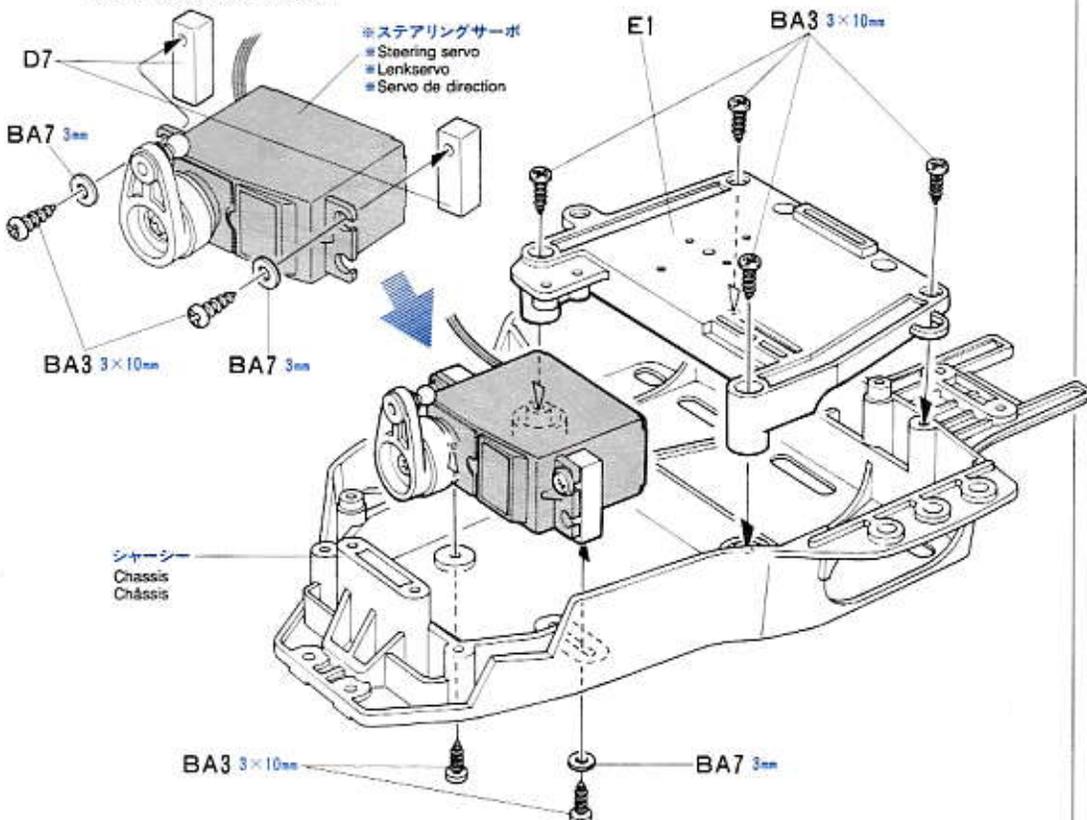
This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

20 〈RCメカのチェック〉

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。


21 〈ステアリングサーボのとりつけ〉

Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



22 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

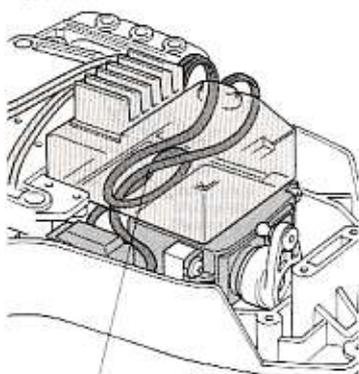
(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC3 2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC6 2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

<配線コード>

CABLES
KABEL
CABLES



- ★あまったコードは、C.P.R.ユニットの下にまとめておきます。またはナイロンバンドでたばねます。
- ★Store cables as shown. Hold using a nylon band.
- ★Die Kabel wie gezeigt eindrücken. Mit Nylonband binden.
- ★Installer les cables comme indiqué. Maintenir en place avec un collier nylon.

23 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB6 5mm ビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD5×1 タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

BD8×2 3×23mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

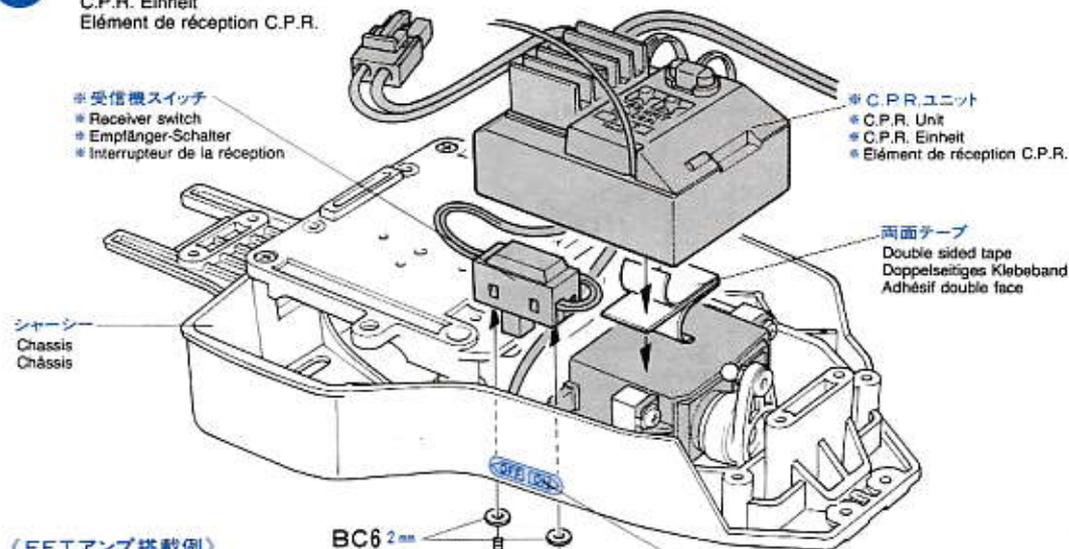
BD9×1 3×18mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, and Japanese versions available.

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

22 <C.P.R.ユニットの搭載>

C.P.R. Unit
C.P.R. Einheit
Élément de réception C.P.R.



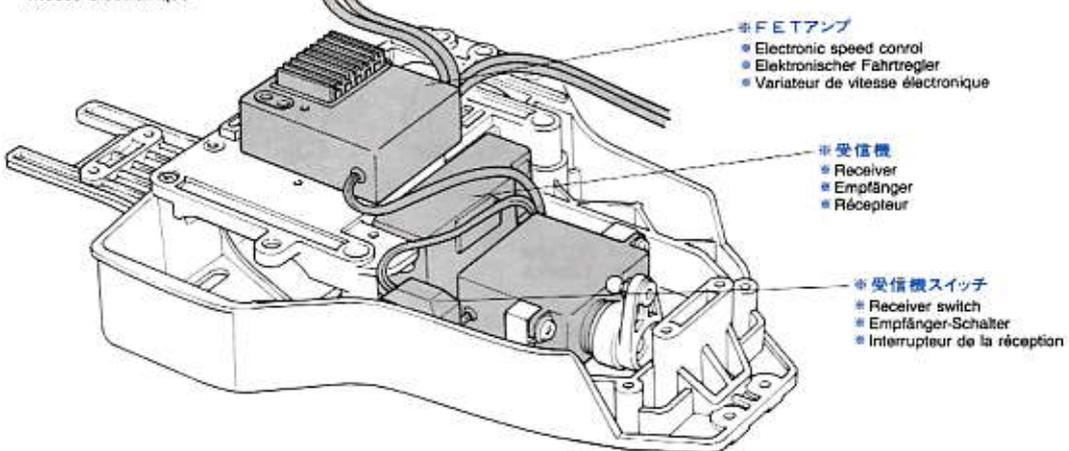
※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur de la réception

※C.P.R.ユニット
※C.P.R. Unit
※C.P.R. Einheit
※Élément de réception C.P.R.

両面テープ
Double sided tape
Doppelseitiges Kleband
Adhésif double face

<FETアンプ搭載例>

Installing a separate electronic speed control
Einbau von anderen elektronischen Fahrtreglern
Installation d'autre variateur de vitesse électronique



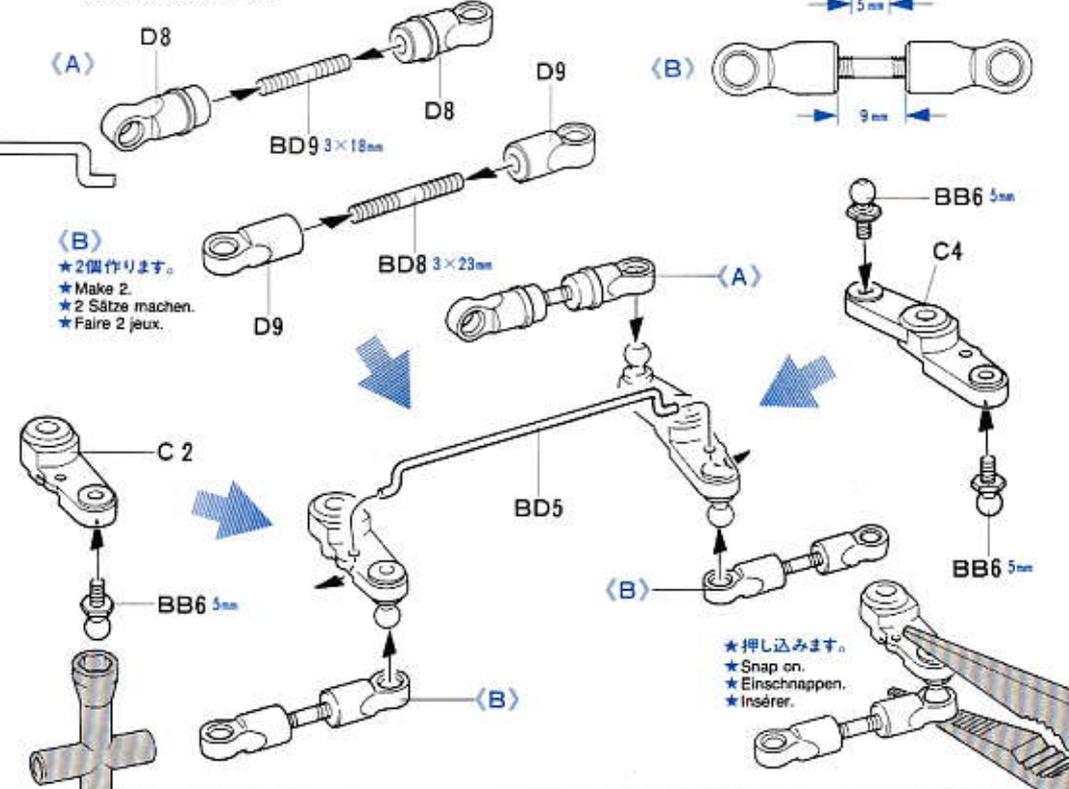
※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur de la réception

23 <ステアリングワイパーのくみため>

Steering rods
Lenkstange
Barres d'accouplement



(A) 5mm

(B) 9mm

(A) D8 BD9 3×18mm D8 D9

(B) D9 BD8 3×23mm (A)

BB6 5mm C4

BB6 5mm

- ★押し込みます。
- ★Snap on.
- ★Einschnappen.
- ★Insérer.

24 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte

BA1 ×2
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

25 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

〈モーターコードのつなぎ方〉
MOTOR CABLES
MOTORKABEL
CABLES DU MOTEUR

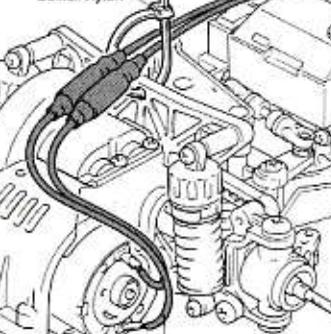


C.P.R. ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse

赤コード・プラスコード(+)
Red or (+)
Rot oder (+)
Rouge ou (+)

黒コード・マイナスコード(-)
Black or (-)
Schwarz oder (-)
Noir ou (-)

ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier nylon



★モーターコードがダンパー、サスペンションなどの可動部分にあたらないようにして下さい。

★Make sure the cables clear suspension and dampers.

★Stellen Sie sicher, daß die Kabel nicht die Aufhängung und den Stoßdämpfer behindern.

★S'assurer que les câbles soient éloignés de la suspension et des amortisseurs.

26 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

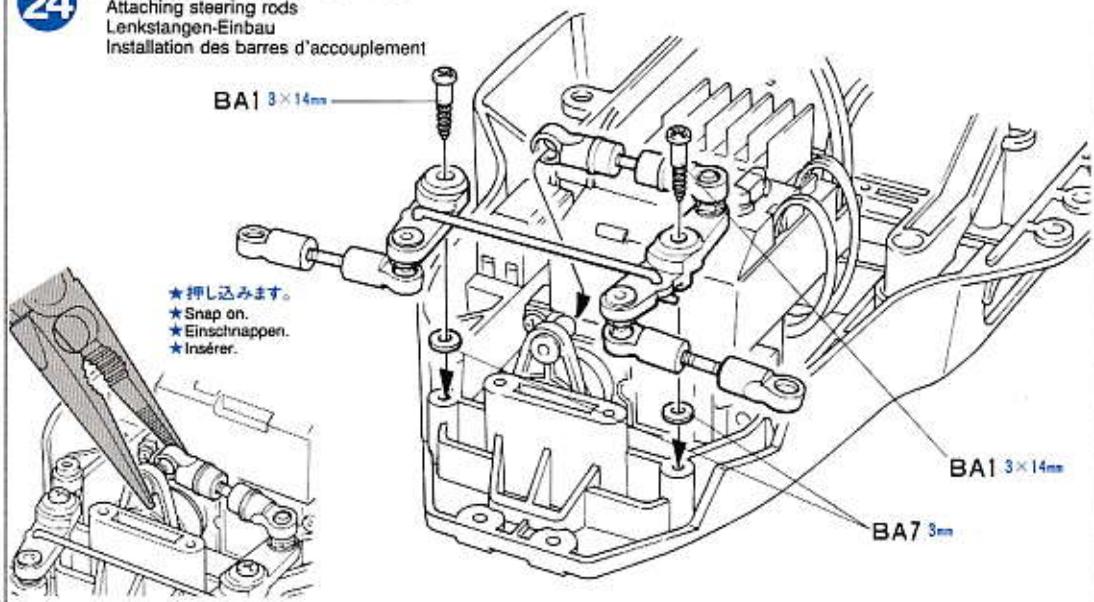
(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA3 ×2

24 〈ステアリングワイバーのとりつけ〉

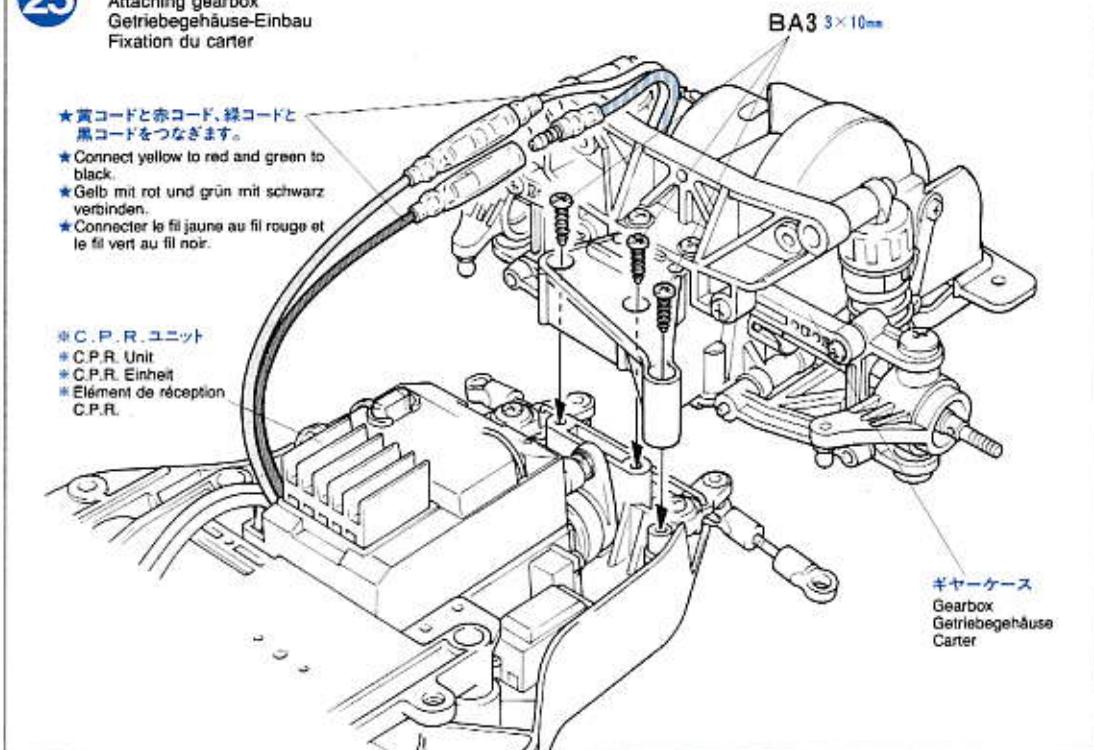
Attaching steering rods
Lenkstangen-Einbau
Installation des barres d'accouplement



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

25 〈ギヤケースのとりつけ〉

Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter



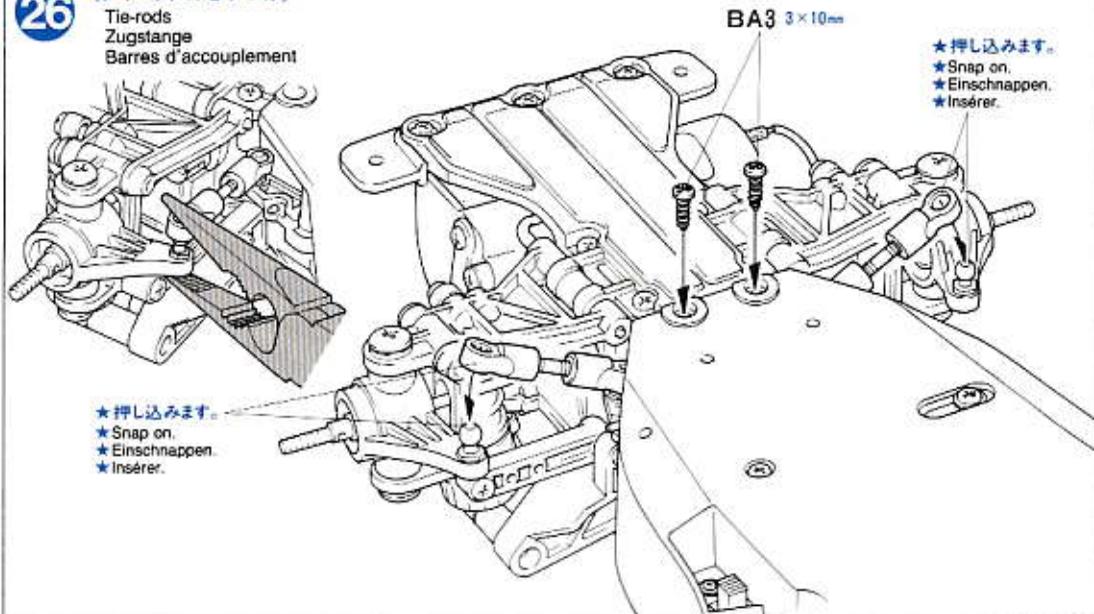
★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。
★Connect yellow to red and green to black.
★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.

※C.P.R. ユニット
※C.P.R. Unit
※C.P.R. Einheit
※Élément de réception C.P.R.

ギヤケース
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

26 〈タイロッドのとりつけ〉

Tie-rods
Zugstange
Barres d'accouplement



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

27 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA2×2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA3×2

29 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6×2

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylon à flasque
BB2×2

3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecroû à flasque
BB3×2

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BB5×2

(ビス袋詰 (C))

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Pallier en plastique
BC4×4

(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

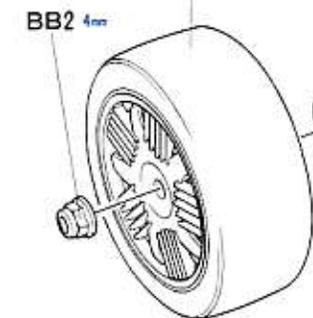
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
BT5×2

(ドライブシャフト袋詰)

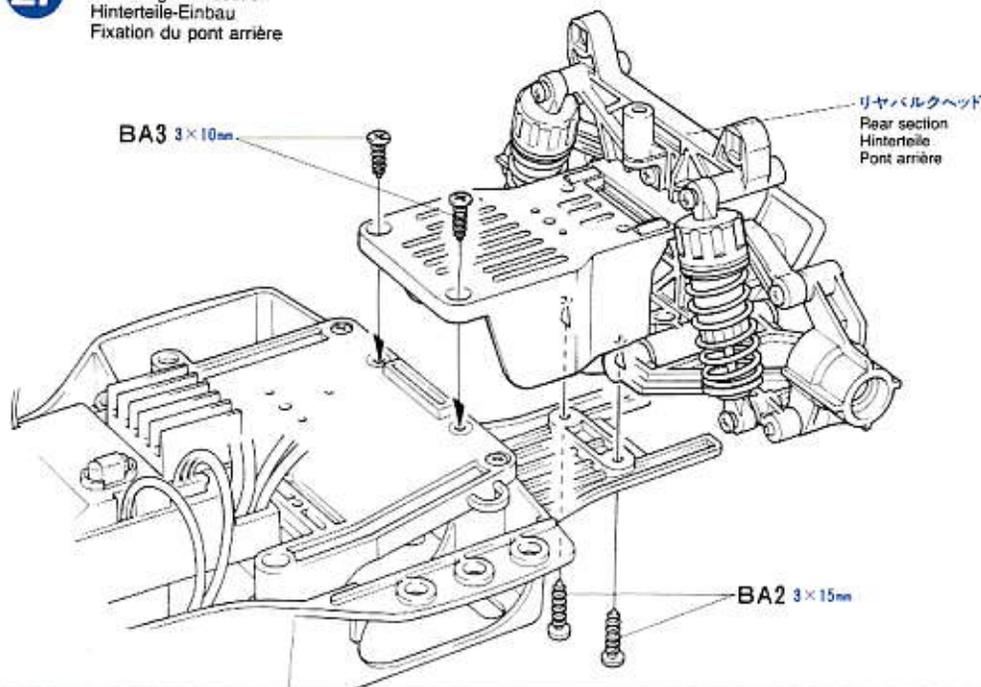
(Drive shaft bag)
(Antriebswellen-Beutel)
(Sachet d'arbres d'entraînement)

リヤホイールアクスル
Rear wheel axle
Rad-Achse hinten
Axe de roue arrière
BG9×2

ホイール
Wheel
Rad
Roue



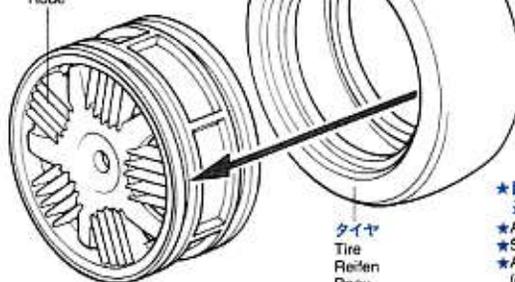
27 〈リヤバルクヘッドのとりつけ〉
Attaching rear section
Hinterteile-Einbau
Fixation du pont arrière



28 〈ホイールのくみ込〉
Wheel assembly
Rad-Einbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Sätze machen.
★Faire 4 jeux.

ホイール
Wheel
Rad
Roue

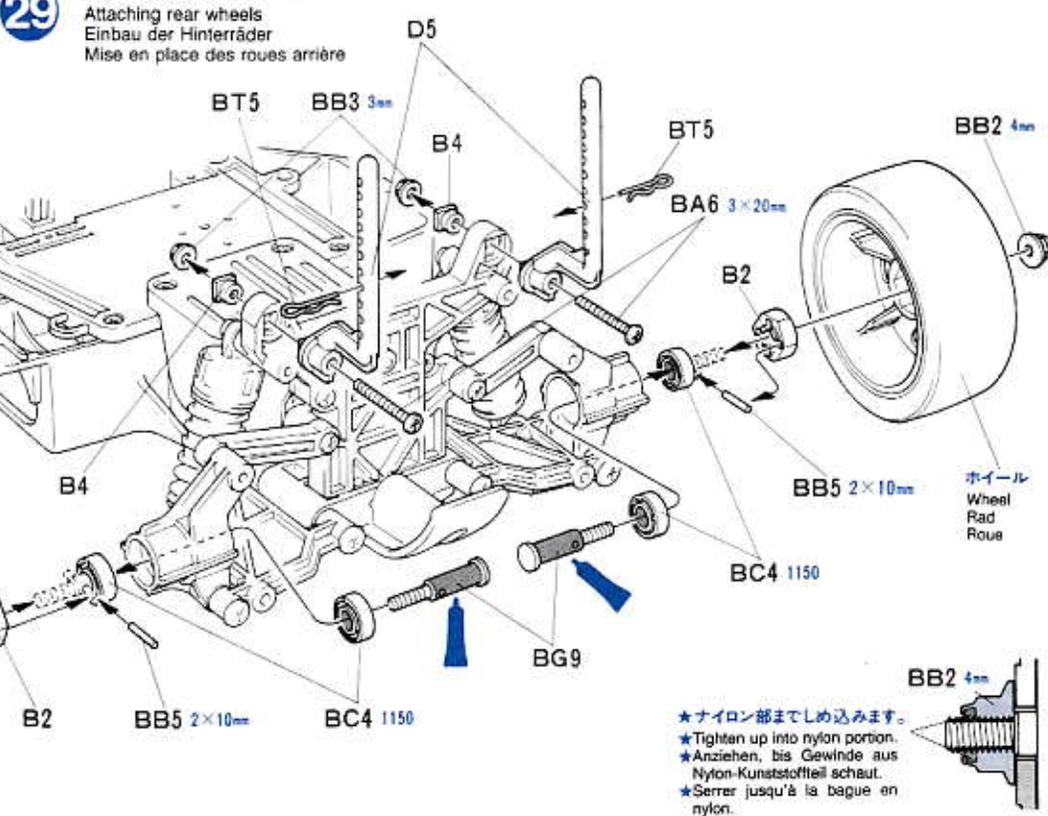


タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

★瞬間接着剤をながし
込み接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).

★ホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen in die Felgen richtig
eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

29 〈リヤホイールのとりつけ〉
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Mise en place des roues arrière



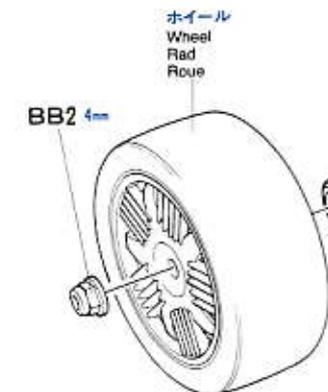
★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus
Nylon-Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en
nylon.

30 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



BA6 ×2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



(ビス袋詰 (B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



BB2 ×2
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



BB3 ×2
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque



BB4 ×2
1260ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



BB5 ×2
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



BT5 ×2
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingie métallique (petite)

31 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



BT6 ×1
スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingie métallique (grande)

TAMIYA CRAFT TOOLS

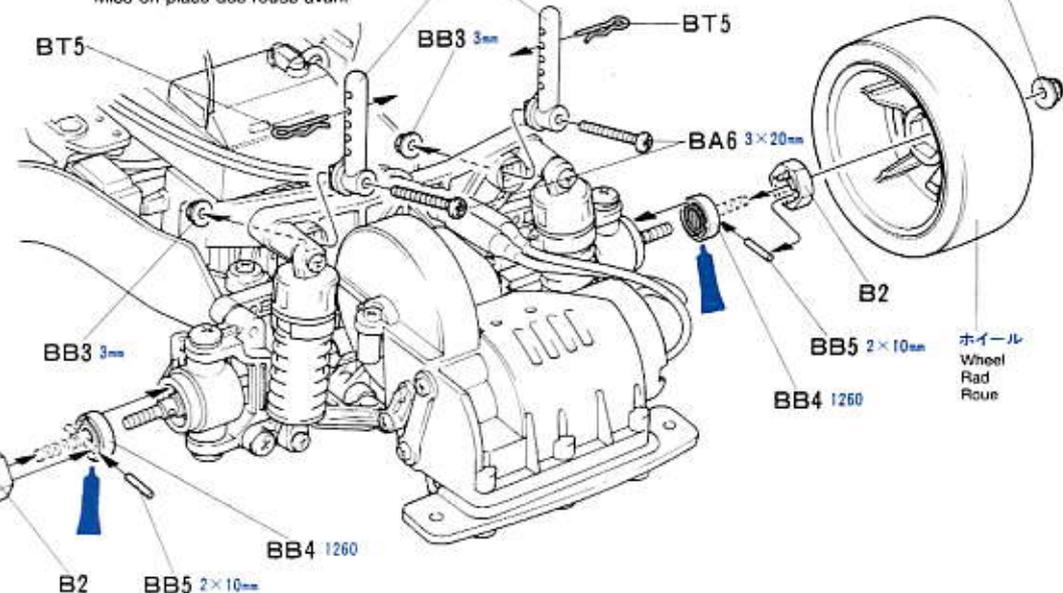
良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高級鋼材の工具です。

NUT DRIVER 5.5mm
ボックスドライバー 5.5mm

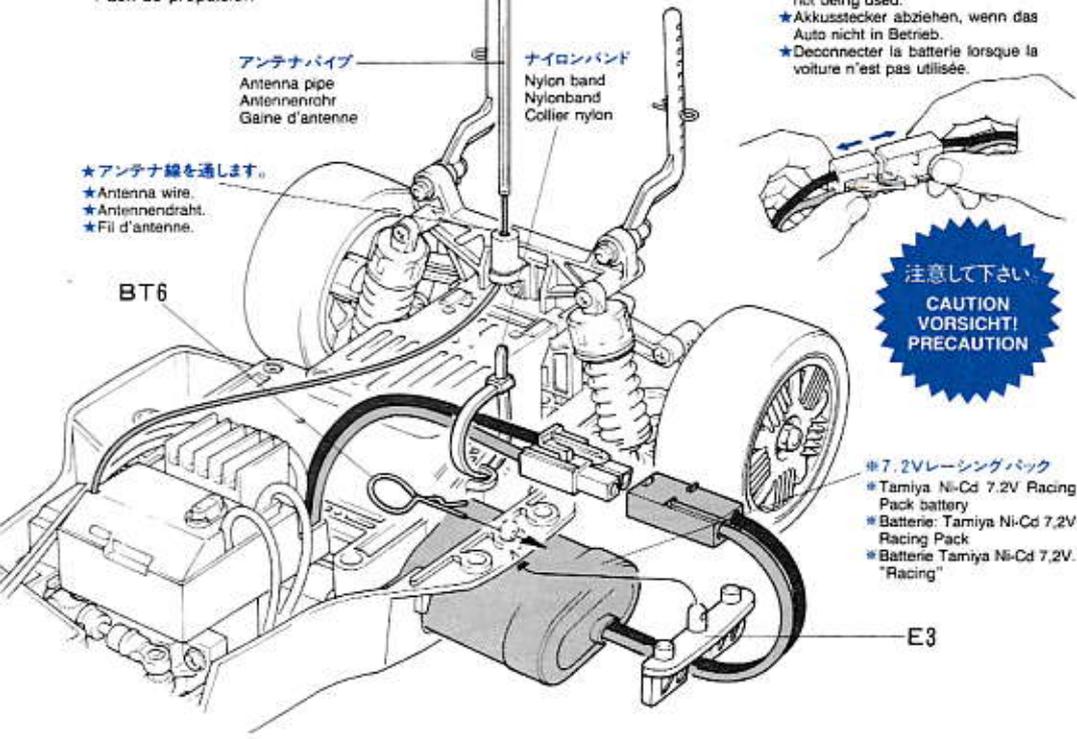


ITEM 74028

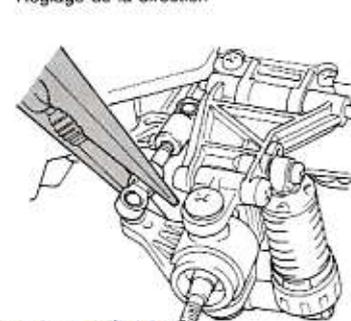
30 <フロントホイールのとりつけ> Attaching front wheels Einbau der Vorderräder Mise en place des roues avant



31 <走行用バッテリーの搭載> Running battery Fahrakku Pack de propulsion



<ステアリングの調整> Steering adjustment Einstellung der Schubstangen Réglage de la direction



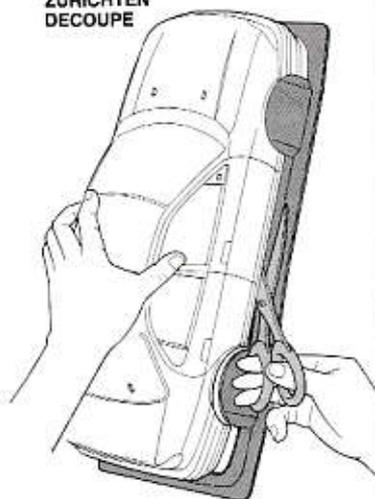
★ひねってははずします。
★Pinch with long nose pliers and twist.
★Mit Flachzange packen und drehen.
★Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

★タイヤが図のように少しかたむくように調整します。
★Adjust to incline a little forward.
★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

(トーンにする)
(toe-in)
(Vorspur)
(Pincement)

★サーボは必ず、ニュートラル状態にしておきます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

〈切りとり〉
TRIMMING
ZURICHTEN
DECOUPE



- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

〈塗装する前に〉

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし、洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



PREPARING BODY FOR PAINTING

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

35 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

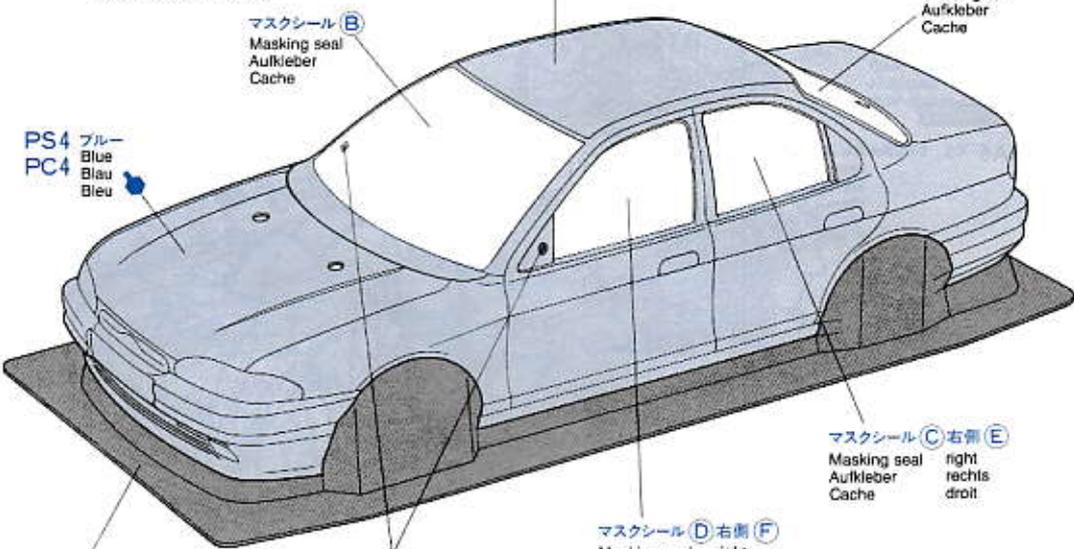
〈工具袋詰〉

- (Tool bag)
- (Werkzeug-Beutel)
- (Sachet d'outillage)

- BT3×2
ラバーブッシュ
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc

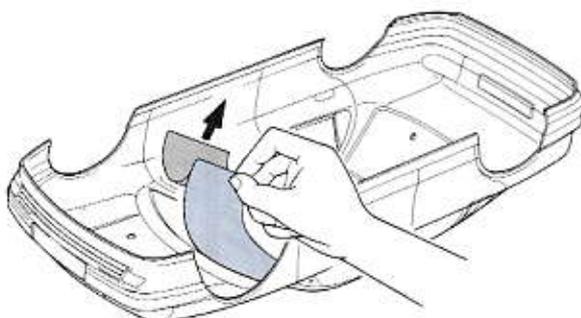
- BT5×2
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

32 〈ボディの切りとり、塗装〉
Trimming & painting
Zurichten & Bemalung
Découpe et peinture



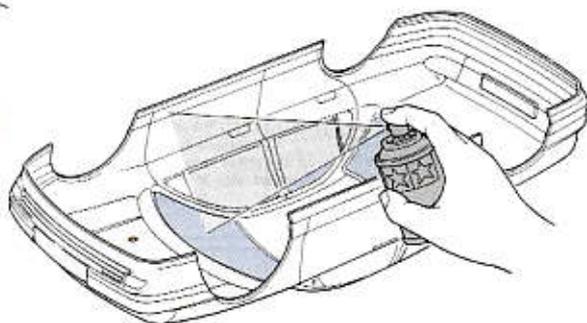
- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm hole.
- ★4mm Loch bohren.
- ★Percer un trou de 4mm.



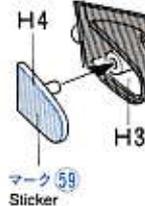
- ★マスクシールはウインドウ部分内側に貼って使用します。
- ★Mask off windows from inside using masking seals included in kit.
- ★Fenster von innen mit den Aufkleber aus dem Bausatz abkleben.
- ★Masquer les parties vitrées par l'intérieur avec les caches fournis dans le kit.

- ★裏側からポリカーボネート塗料で塗装後、マスクシールと表面の保護フィルムをはがします。
- ★Paint from inside using paints for polycarbonate. Remove protective coating prior to adding stickers.
- ★Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Vor dem Anbringung des Slicker Schutzfolie abziehen.
- ★Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate. Enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.



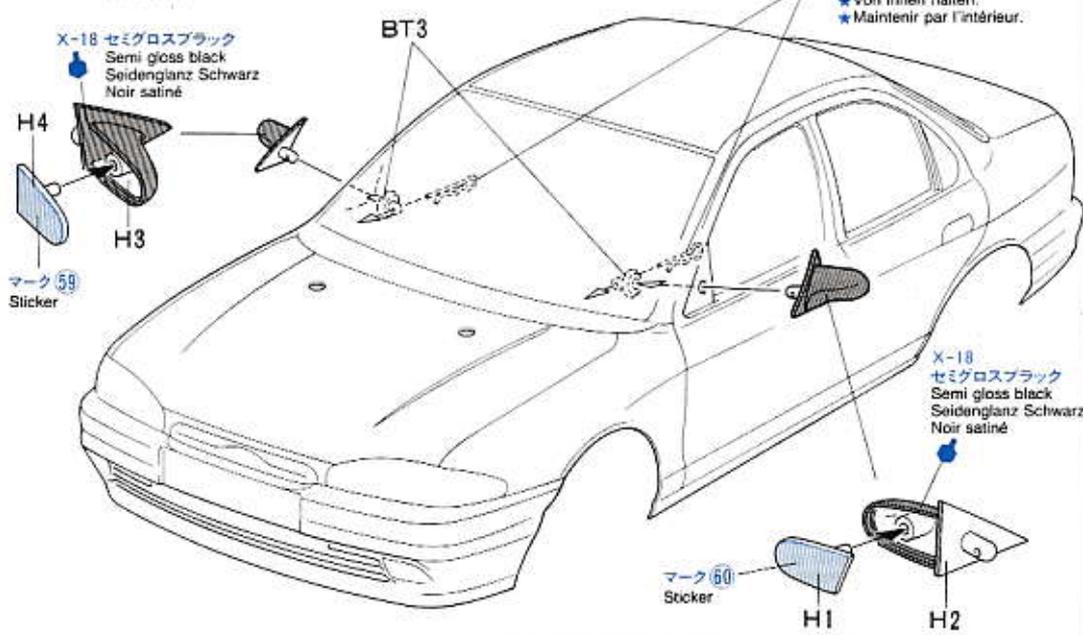
33 〈バックミラーのとりつけ〉
Door mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs

- X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz Schwarz
Noir satiné



- ★マーク(ステッカー)を貼ってからとりつけます。
- ★Apply stickers, then install.
- ★Sticker anbringen, dann einbauen.
- ★Apposer les stickers puis installer.

- BT5
★ボディ内側で固定します。
- ★Secure from inside.
- ★Von innen halten.
- ★Maintenir par l'intérieur.



- X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz Schwarz
Noir satiné

- Mark 60
Sticker

PAINING

〈マスキングの仕方と塗装について〉

- ①ボディの表面には保護フィルムが貼ってあります。このフィルムをはがさないように注意しながらボディ内側の油気やよごれを洗い流して下さい。
- ②ボディをよく乾燥させたら、マスクシールを切り出し、ボディの内側から貼って下さい。この時マークシールがういていたり、シワになっていたりするとそこから塗料が入ってしまうのでご注意して下さい。
- ③塗装はポリカーボネート塗料で内側から塗装します。塗料が乾いたらマスクシールをはがし、ウインドウを塗る場合はPS-31で内側から塗装します。
- ④塗料が完全に乾いたらボディ表面の保護フィルムをはがして下さい。これでボディの塗装は完了です。マーキングをして仕上げして下さい。

PAINING BODY

- ① Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil. Rinse off detergent and allow to air dry.
- ② Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.
- ③ Paint body from inside, using paints for polycarbonate. Use of PS-31 Smoke is recommended for painting window areas.
- ④ Remove protective coating and masking from body after paint has cured.

LACKIERUNG DER KAROSSERIE

- ① Zum Entfernen eventueller Öl- oder Fettflecke ist die Karosserie sorgfältig mit Spülmittel zu reinigen. Reinigungsmittel abspülen und an der Luft trocknen lassen.
- ② Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen abkleben.
- ③ Karosserie von innen mit speziellen Polycarbonat-Farben lackieren. Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.
- ④ Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen und der Schutzüberzug zu entfernen.

PEINTURE DE LA CARROSSERIE

- ① Laver soigneusement la carrosserie avec du détergent à vaisselle pour faire disparaître toute trace de graisse. Bien rincer la carrosserie et laisser sécher.
- ② Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.
- ③ Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Utiliser TS-31 Fumé Tamiya pour peindre des parties vitrées.
- ④ Enlever le film de protection et les masquages divers après séchage.

〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-4 ● ブルー / Blue / Blau / Bleu

PC-4

PS-31 ● スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

〈プラスチック用タミヤカラー〉

TAMIYA PLASTIC PAINT

X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

〈ウインドウの塗装〉

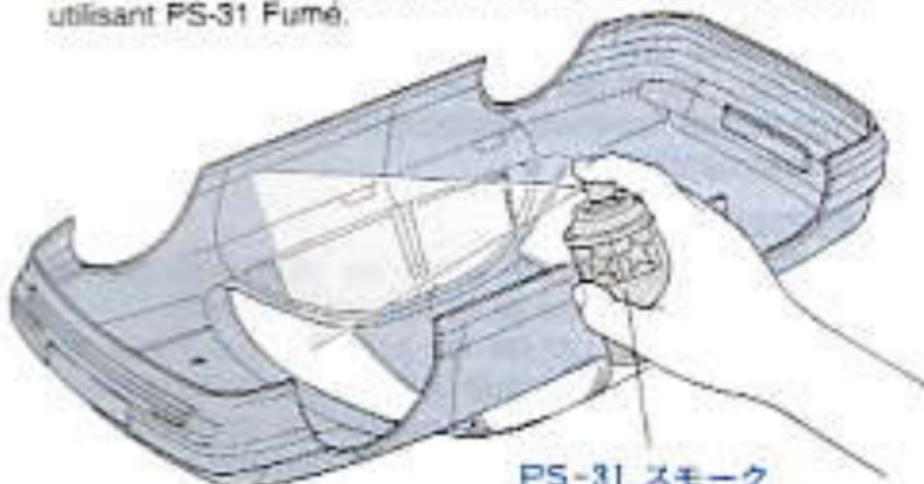
WINDOWS FENSTER VITRES

★ボディの塗装後、マスクシールをはがし、裏側からウインドウ部分にPS-31で塗装します。

★ Remove masking seal and paint window areas using PS-31 Smoke.

★ Aufkleber abziehen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.

★ Enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.

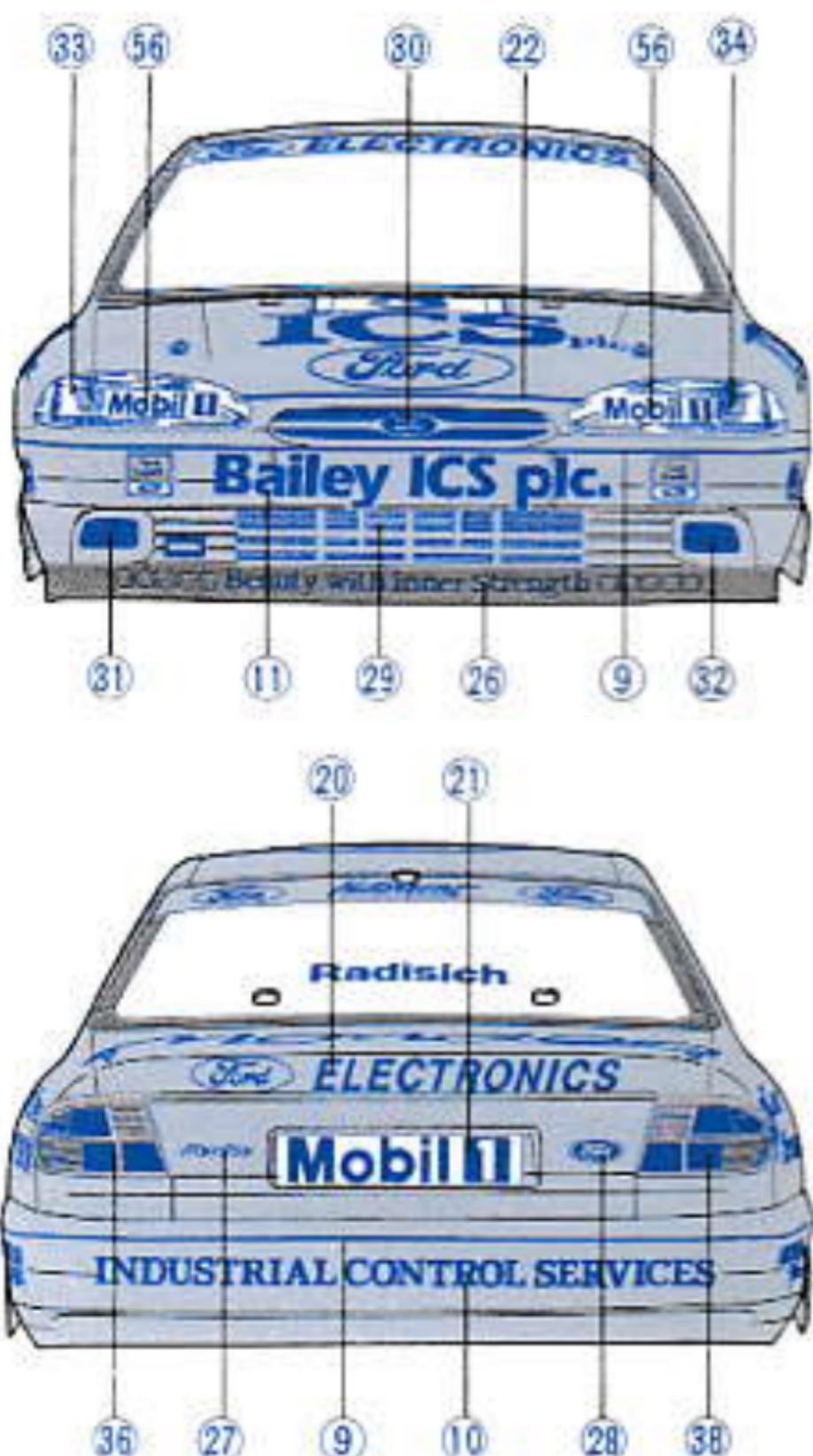


PS-31 スモーク
Smoke
Rauchfarben
Fumé

MARKINGS

〈マーキング〉

MARKINGS
BESCHRIFTUNG
DECORATION



〈マークのはりかた〉

マークは、ステッカー式のシールになっています。

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのはる順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはがしながら、場所がずれたりマークの中に気泡が残ったりしないよう、注意しながらはっていきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがきたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt – sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

STICKERS

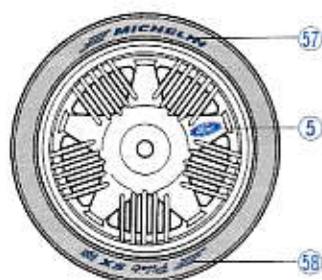
① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

《ホイールのマーキング》
Wheel markings
Rad-Markierungen
Décoration des roues



35 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《工具袋詰》

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



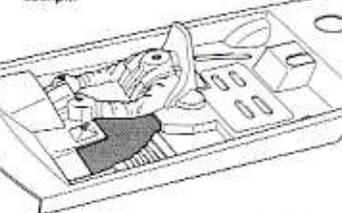
《BT5(スナップピン小)の折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



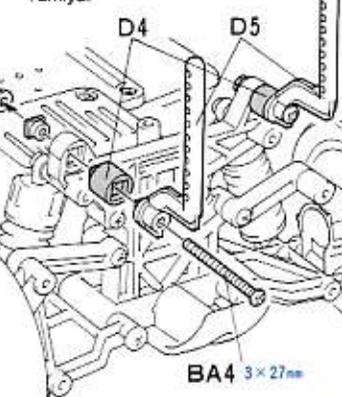
OPTIONS

SP446 スカイラインGT-Rコックピットセット
50446 Skyline GT-R Cockpit Set
(available separately / separat erhältlich / disponible séparément)

- ★別売のコックピットの下面に示した部分を切りとり、とりつけることができます。
- ★Remove shaded areas to install.
- ★Schattierte Teile entfernen und Cockpit einsetzen.
- ★Enlever les zones grisées pour installer le cockpit.



- ★4WDツーリング、ラリーカーのボディをとりつけるときにD4を使います。
- ★Add D4 when installing a Tamiya 4WD Touring/Rally car body.
- ★D4 hinzufügen, wenn eine Tamiya 4WD Tourenwagen/Rallye-Karosserie verwendet wird.
- ★Utiliser D4 pour l'installation d'une carrosserie Groupe A/Rally 4x4 Tamiya.



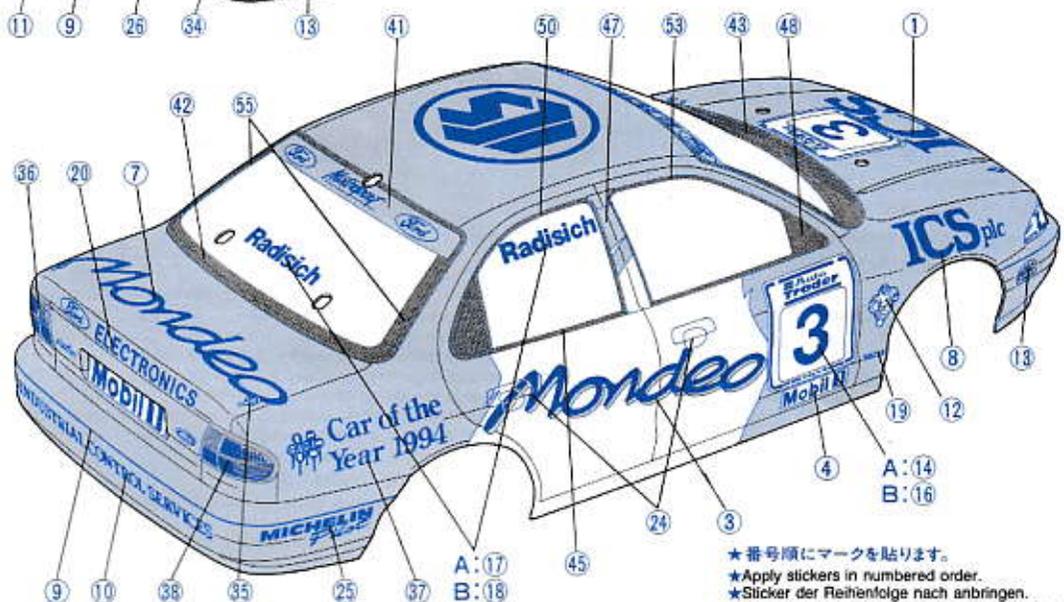
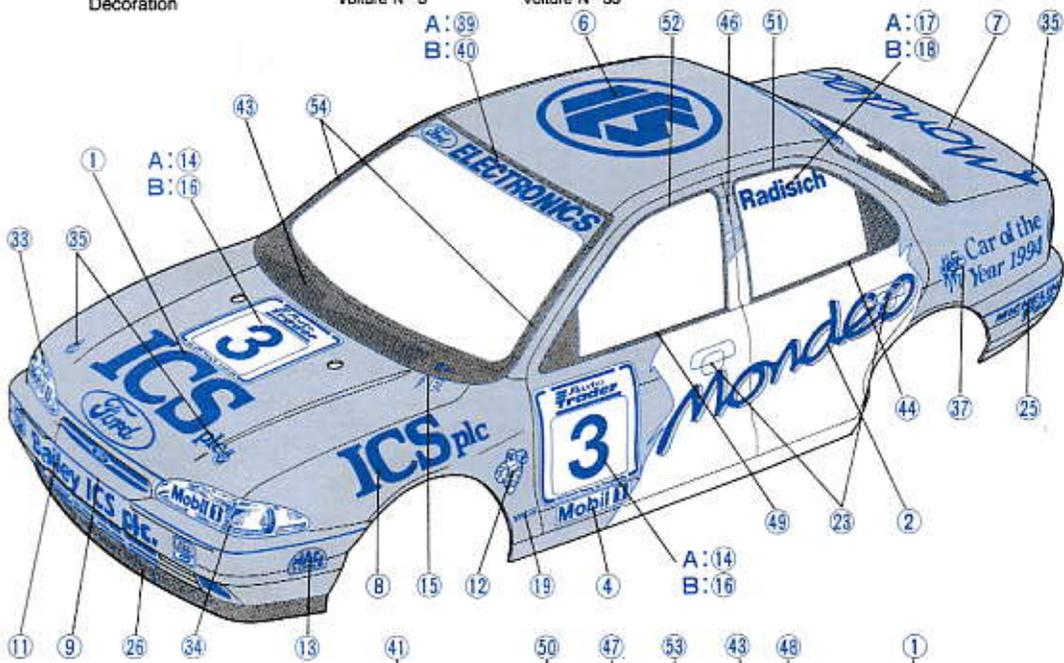
BA4 3x27mm

34

《ボディのマーキング》
Markings
Beschriftung
Décoration

A: カーNo.3
Car No.3
Auto Nr.3
Voiture N° 3

B: カーNo.33
Car No.33
Auto Nr.33
Voiture N° 33



- ★番号順にマークを貼ります。
- ★Apply stickers in numbered order.
- ★Sticker der Reihenfolge nach anbringen.
- ★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.

35

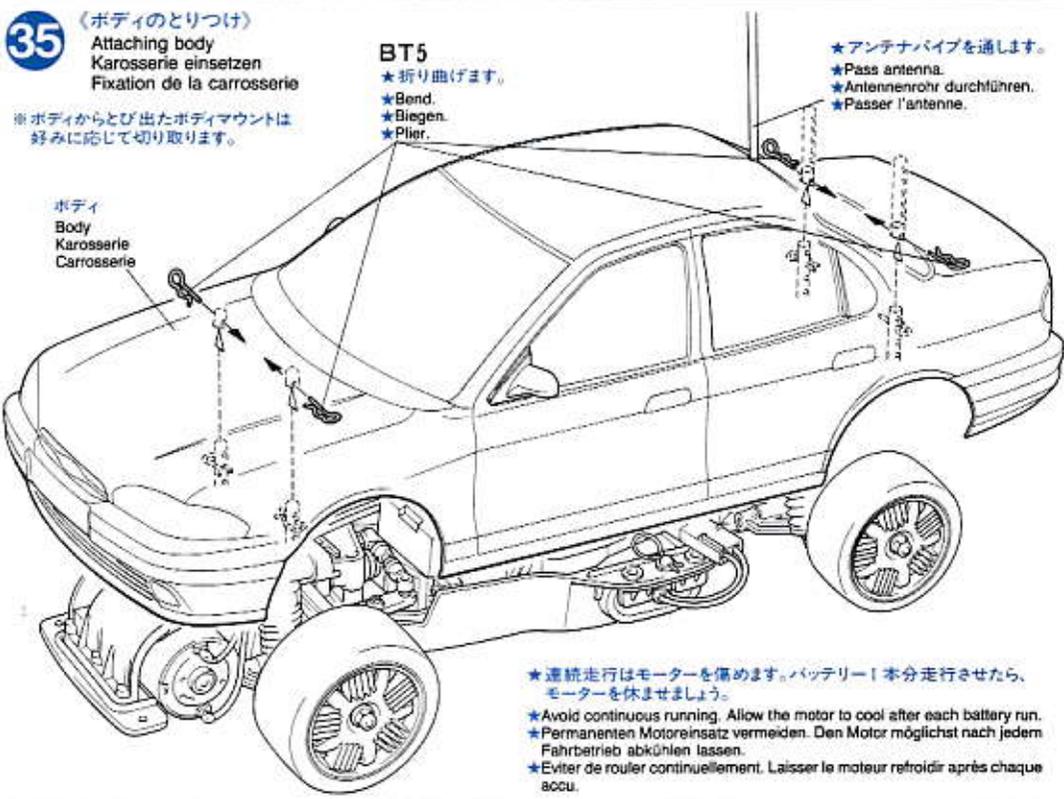
《ボディのとりつけ》
Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation de la carrosserie

BT5

- ★折り曲げます。
- ★Bend.
- ★Biegen.
- ★Plier.

※ボディからとび出たボディマウントは
好みに応じて切り取ります。

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

FORD MONDEO BTCC TOURING CAR

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

〈走行および取扱いの注意〉

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくてすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確認して下さい。

〈走行させる時の手順〉

1. 送信機のスイッチを入れる。
 2. 受信機のスイッチを入れる。
 3. ホイールを動かし、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

〈走行前の点検・チェック〉

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

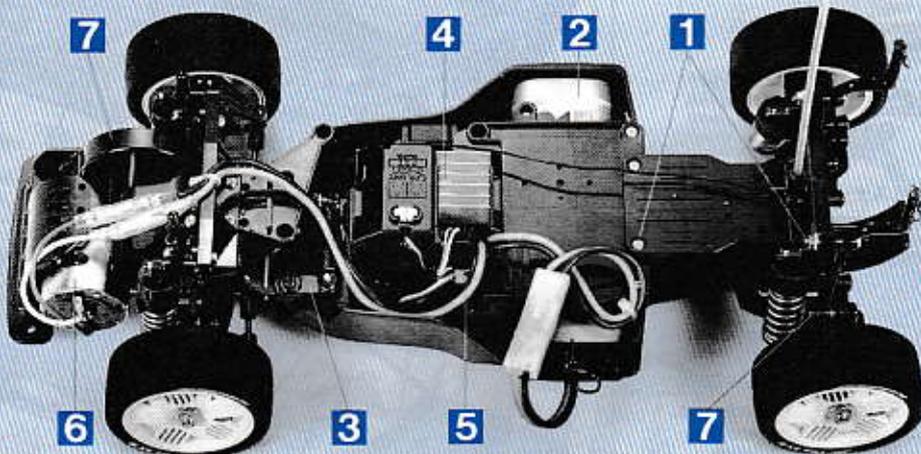
- 3 ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 スピードコントロールアンプは作動しますが、又、確実に止まるかもチェックします。
- 5 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

〈走行後の整備〉

- 走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かさないことです。
- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
 - ギヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
 - 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

〈注意〉

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trocknen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

MESURES DE SECURITE

Veuillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.
 3. Switch on receiver.
 - ★ Switch operation using transmitter before running.
 - ★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
 - ★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.
- ## INSPECTION BEFORE OPERATION
- 1 Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
 - 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
 - 3 Adjust steering servo and trim so that the model

- ★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

INSPEKTION VOR INBETRIEBNAHME

- 1 Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

2. Mettre en marche l'émetteur.
3. Mettre en marche le récepteur.
- ★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ★ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.
- ★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

- 1 S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

- runs straight with transmitter in neutral.
- 4 Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
 - 5 Double check wiring for breaks and short circuits.
 - 6 Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
 - 7 Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

- 4 Doppelt überprüfter Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".
- 5 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.
- 6 Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.
- 7 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

- 3 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 4 Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.
- 5 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.
- 6 Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.
- 7 Graisser les pignons, articulations...

MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...

PARTS

アンテナパイプ×1
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

マスキングシール×1
Masking seal
Aufkleber
Cache

ステッカー③×1
Sticker ③

ステッカー⑤×1
Sticker ⑤

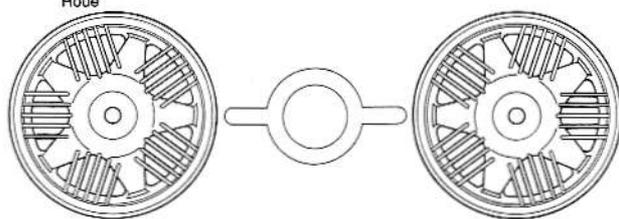
ボディ×1
Body
Karosserie
Carrosserie

シャーシ×1
Chassis
Châssis

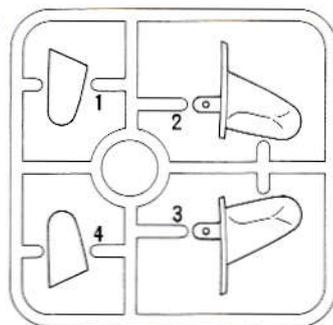
モーター×1
Motor
Moteur

タイヤ×4
Tire
Reifen
Pneu

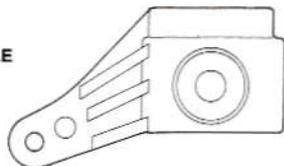
ホイール×2
Wheel
Rad
Roue



H PARTS ×1



金具大袋 METAL PARTS LARGE BAG GROSSE BEUTEL METALL-TEILE GRAND SACHET DE PIÉCES METALLIQUES



アップライト×2
Upright
Achsschenkel
Fusée

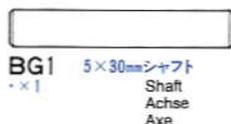
★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

ドライブシャフト袋詰 DRIVE SHAFT BAG ANTRIEBSWELLEN-NEUTEL SACHET D'ARBRES D'ENTRAÎNEMENT

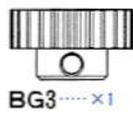
両面テープ×1
Double-sided tape
Doppelseitiges Klebeband
Adhésif double face



ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



BG1 5×30mmシャフト
×1
Shaft
Achse
Axe

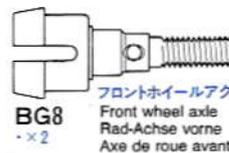


BG3×1

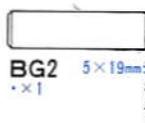
24Tピニオン
24T Pinion gear
24Z Motorritzel
Pignon moteur 24 dents



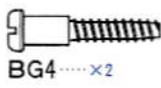
BG6×1
ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



BG8×2
フロントホイールアクスル
Front wheel axle
Rad-Achse vorne
Axe de roue avant

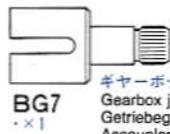


BG2 5×19mmシャフト
×1
Shaft
Achse
Axe



BG4×2

3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée



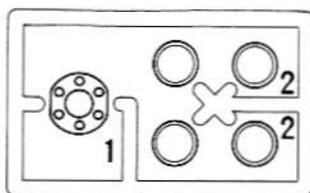
BG7×1
ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



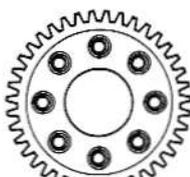
BG9×2
リアホイールアクスル
Rear wheel axle
Rad-Achse hinten
Axe de roue arrière

ギヤ部品袋詰 GEAR BAG ZÄHRÄDER-BEUTEL SACHET DE PIGNONNERIE

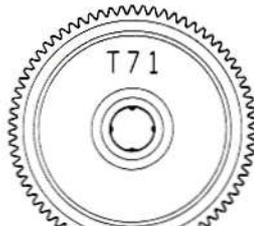
G PARTS ×1



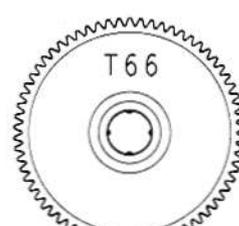
アイドラーギヤ×1
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi



デフスパーギヤ×1
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

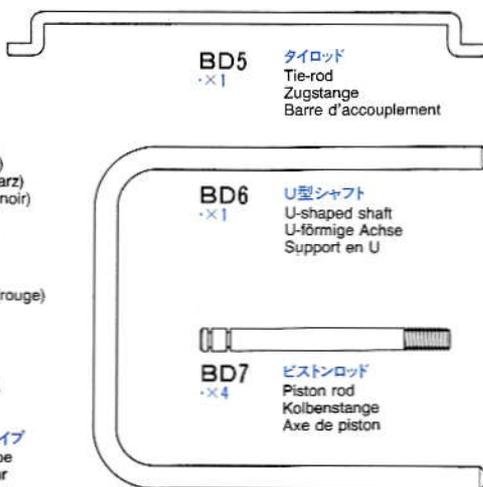


71Tスパーギヤ×1
71T Spur gear
71Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire 71 dents



66Tスパーギヤ×1
66T Spur gear
66Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire 66 dents

ダンパー部品袋詰 DAMPER BAG DÄMPFER-BEUTEL SACHET D'AMORTISSEURS



B01×2
3mm Oリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

B02×8
3mm Oリング(赤)
O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

B03×4
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

B04×8
4×6mmフランジパイプ
Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque

B05×1
タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

B06×1
U型シャフト
U-shaped shaft
U-förmige Achse
Support en U

B07×4
ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

B08×2
3×23mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

B09×1
3×18mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

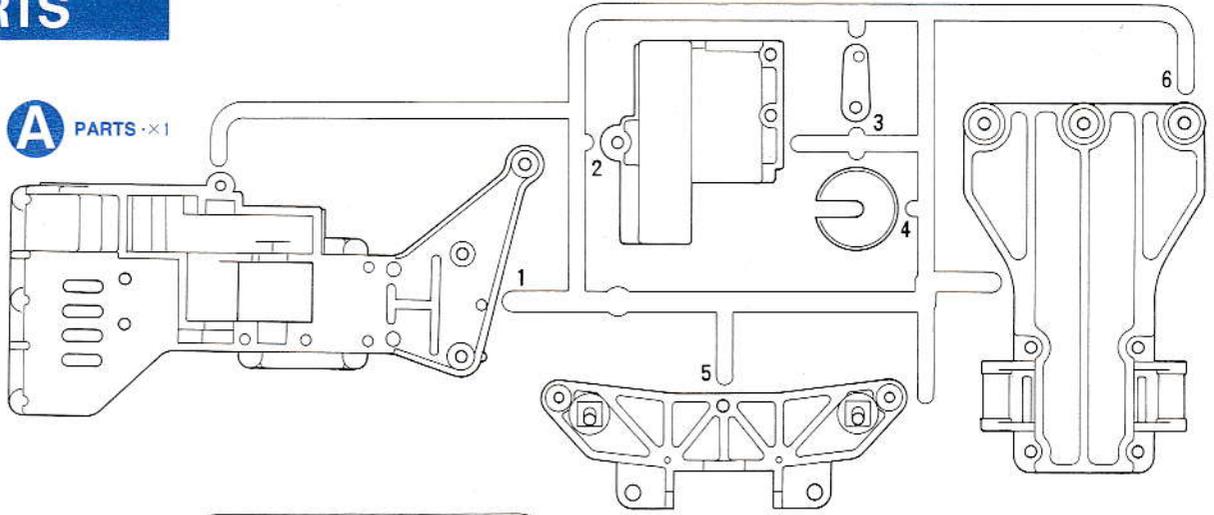
B10×4
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal



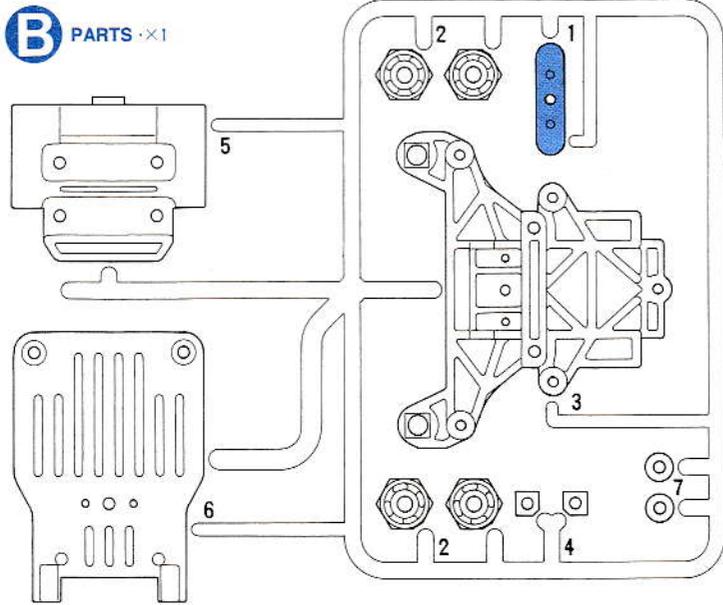
ダンパーオイル×1
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

PARTS

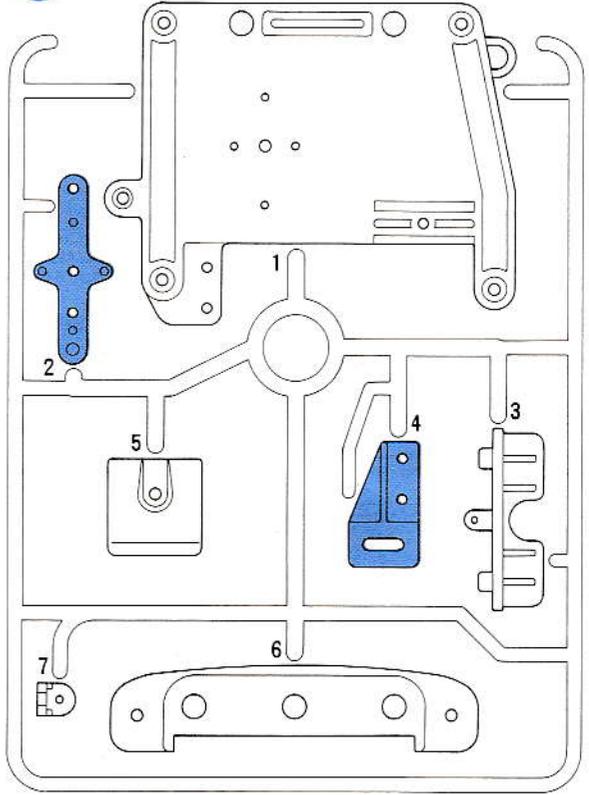
A PARTS ×1



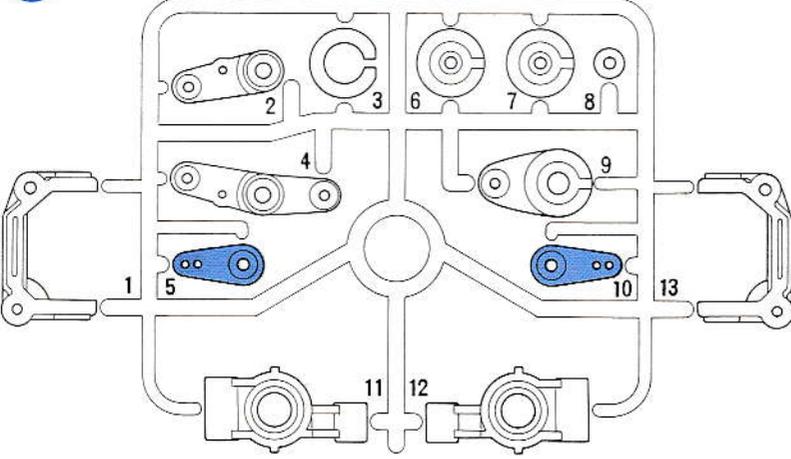
B PARTS ×1



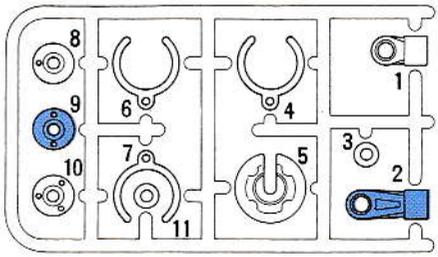
E PARTS ×1 *50641*



C PARTS ×1

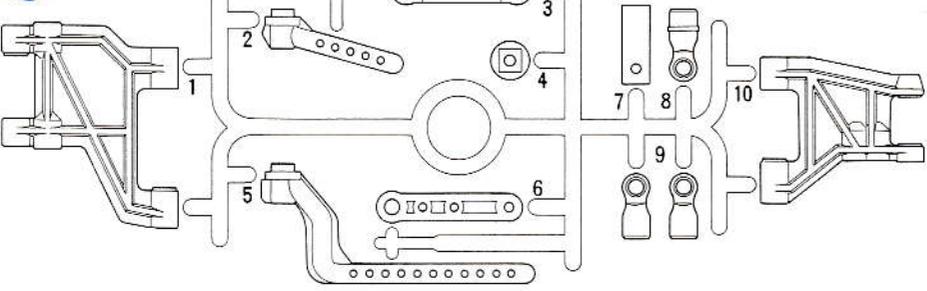


V PARTS ×4

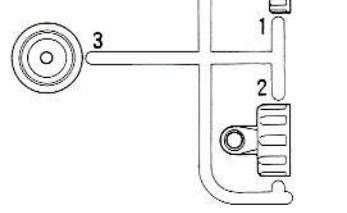


■ 不用部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

D PARTS ×2



W PARTS ×4



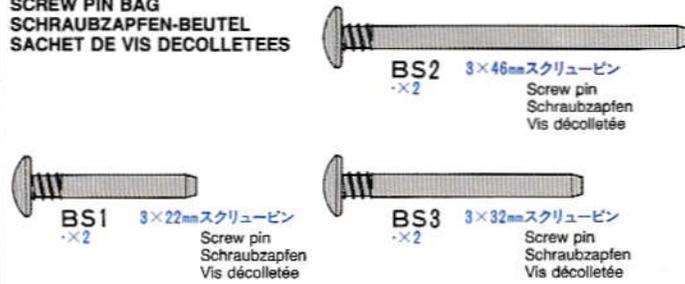
PARTS

金具小箱

METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE
PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES

スクリーピン袋詰

SCREW PIN BAG
SCHRAUBZAPFEN-BEUTEL
SACHET DE VIS DECOLLETEES



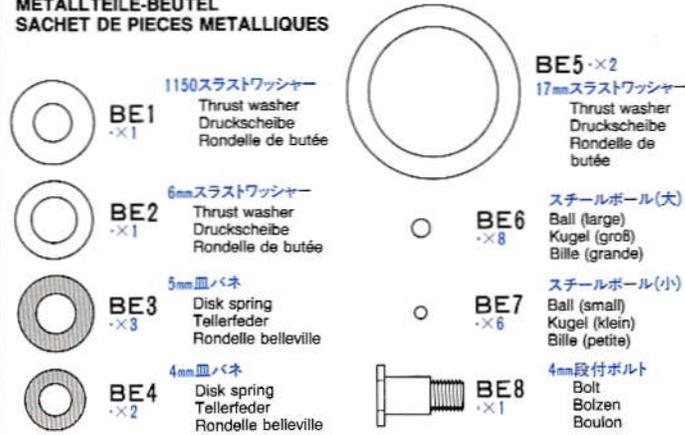
プレッシャープレート袋詰

PRESSURE PLATE BAG
DRUCKPLATTE-BEUTEL
SACHET DE PLAQUE DE PRESSION



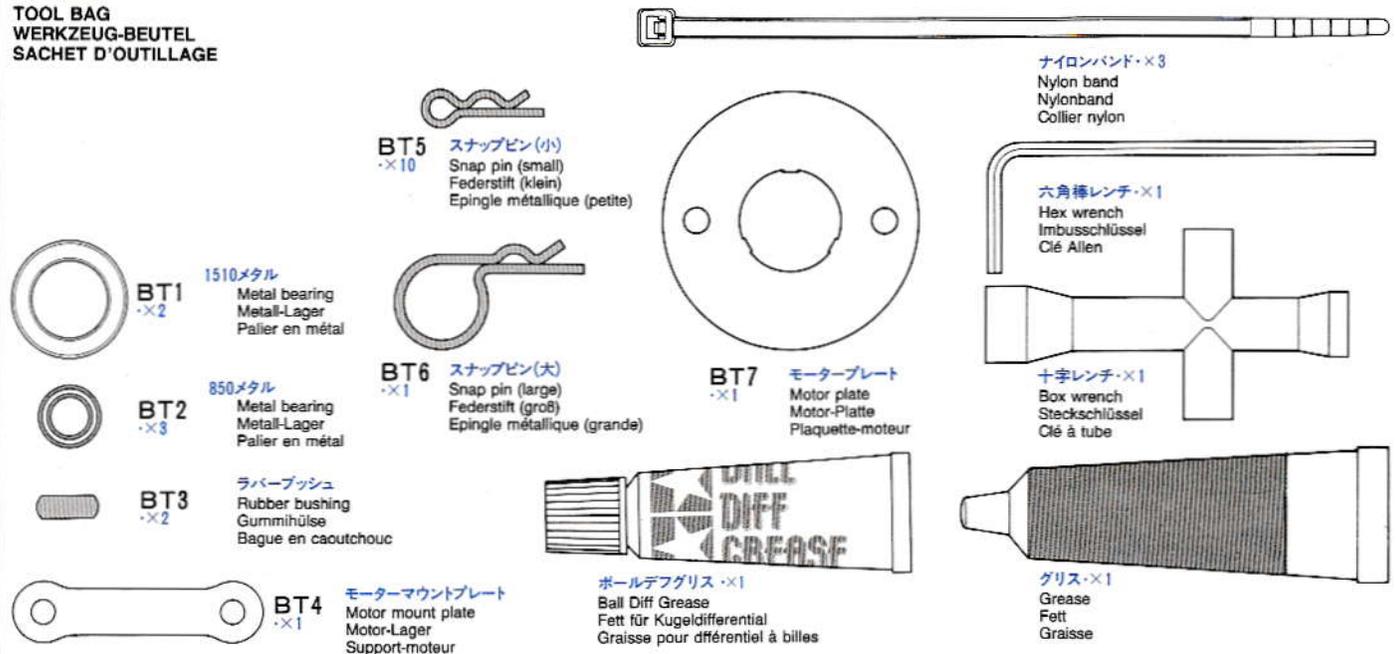
金具袋詰

METAL PARTS BAG
METALLTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIECES METALLIQUES



工具袋詰

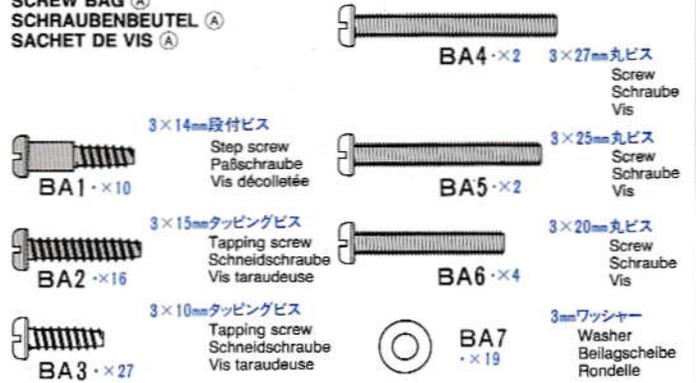
TOOL BAG
WERKZEUG-BEUTEL
SACHET D'OUTILLAGE



★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

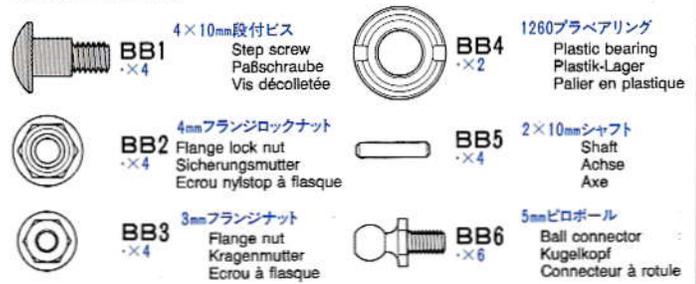
ビス袋詰(A)

SCREW BAG (A)
SCHRAUBENBEUTEL (A)
SACHET DE VIS (A)



ビス袋詰(B)

SCREW BAG (B)
SCHRAUBENBEUTEL (B)
SACHET DE VIS (B)



ビス袋詰(C)

SCREW BAG (C)
SCHRAUBENBEUTEL (C)
SACHET DE VIS (C)



FORD MONDEO BTCC TOURING CAR



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

1825120	Body
0445264	Chassis
9005398	A Parts (A1-A6)
9005399	B Parts (B1-B7)
0005377	C Parts (C1-C13)
0005479*1	D Parts (D1-D10)
9005402	E Parts (E1-E7)
50493	FWD Touring Car Spare Gear Set
G Parts (G1 & G2)	x1 Idler Gear x1
Diff Spur Gear	x1 71T Spur Gear x1
66T Spur Gear	x1
9005440	H Parts (H1-H4)
0225070*2	V Parts (V1-V10)
0225071*2	W Parts (W1-W3)
0445246	Upright (2 pcs.)
50550	*1 Ford Mondeo Wheel (2 pcs.)

50454	*1 Racing Slick Tire Set (2 pcs.)
9465452	Screw Bag A (BA1-BA7)
9465453	Screw Bag B (BB1-BB6)
9465454	Screw Bag C (BC1-BC6)
9405829	Damper Bag (BD1-BD10, Damper Oil)
9405821	Metal Parts Bag (BE1-BE8)
9405668	Pressure Plate Bag (BF1-BF3)
9415065	Drive Shaft Bag (BG1-BG9, Double Sided Tape)
9805469	5x19mm, 5x30mm Shaft (BG1 & BG2)
3515023	24T Pinion Gear (BG3)
9805470	Drive Shaft (BG5 x2)
9805377	Gear Box Joint (BG6 & BG7)
9805467	Front Wheel Axle (BG8 x2)
9805468	Rear Wheel Axle (BG9 x2)
9405830	Screw Pin Bag (BS1-BS3)
9405841	Tool Bag (BT1-BT7, Grease...etc.)

7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe
9495198	Sticker Bag (a, b, Masking Seal)
1835073	Speed Control Cover
1055600	Instructions
9405832	Speed Controller Bag
Instructions	x1 Resistor x1
Speed Controller	x1 Speed Control Rod x1
Switch lubricant	x1 3mm Washer x4
3x10mm Tapping Screw	x11

Note: Optional 3 step speed controller is included in kit exported to some countries and it is available separately.

*1 Requires 2 sets for one car
*2 Requires 4 sets for one car

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM NO.

50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC1 x4)
50197	Snap Pin Set (BT5 x5, BT6 x10)
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	22T, 23T AV Pinion Gear Set
50419	Celica GT-FOUR Racing Radial Tire Set (2 pcs.)
50473	Hi-Torque Servo Saver
50476	Rally Block Tires (2 pcs.)
50477	24T, 25T AV Pinion Gear Set
50482	Skyline Body Mount Set
50492	FWD Touring Car Drive Shaft & Cup Set
50551	Ford Mondeo Body Parts Set
53001	Dynatech 01R Motor
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

53042	Ball Diff Grease
53044	Dynatech 02H Motor
53056	Pin Type Wheel Adapter
53065	1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff Set
53072	Manta Ray Differential Ball & Plate Set
53098	4WD Stainless Steel Suspension Shaft Set
53112	Top-Force Aluminum Pressure Plate Set
53113	Racing Radial / Slick Inner Sponge Set
53118	Skyline GT-R Hard Joint Cup Set
53124	3mm Tungsten-Carbide Diff Ball Set
53126	1510 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53131	Skyline GT-R Aluminum Mesh Wheels (2 pcs.)
53133	Super Slicks w/Inner Sponge (2 pcs.)
53137	FWD Touring Car Ball Bearing Set
53140	Touring & Rally Car Aluminum Spoke Wheels (2 pcs.)

53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53153	Acto-Power Touring Special Motor
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (4WD/ FWD Touring & Rally Car)
53156	Hard Inner Sponge Set (4WD/ FWD Touring & Rally Car)
53157	Aluminum King Pins (4WD-TA02/ FWD Chassis)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set (4WD/ FWD Touring & Rally Car)
53165	FWD Touring Car Hollow Carbon Gear Shaft Set
53166	4WD-TA02 & FWD Car FRP Chassis Set
53172	4WD-TA02 & FWD Car Universal Shaft Set
53177	FWD Aluminum Motor Heat Sink
53178	M-Grip Super Slicks w/Inner Sponge (2 pcs.)

★部品請求にはこのカードが必要ですよ。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

FORD MONDEO BTCC TOURING CAR

1/10 電動RC・FFカー
フォード・モンデオ
BTCC



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおご送金には郵便振替もご利用いただけます。

〈お問合せ電話番号〉 03-3899-3765(東京)
054-283-0003(静岡)

営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-9-1118、加入者名・株田宮模型でお申し込み下さい。

ボディ	2,520円
シャーシ	920円
A 部品	930円
B 部品	780円
C 部品	520円
D 部品(1コ)	520円
E 部品	740円
G 部品、アイドラーギヤ、デフスパーギヤ、71T、66Tスパーギヤ	SP No.493
H 部品	420円
V 部品(1コ)	370円

W 部品(1コ)	370円
アップライト(2コ)	440円
ホイール(2コ)	SP No.550
タイヤ(2コ)	SP No.454
ビス袋①	480円
ビス袋②	320円
ビス袋③	250円
プレッシャープレート袋詰	470円
金具袋詰	420円
工具袋詰	520円
ダンパー部品袋詰	680円
スクリュウビス袋詰	260円
ドライブシャフト袋詰	1,520円
ギヤボックスジョイントL、R	620円
フロントホイールアクスル(2コ)	470円
リアホイールアクスル(2コ)	370円
5×30mm、5×19mm シャフト	170円
24T ビニオン	220円
ドライブシャフト(2コ)	520円
モーター	1,320円
アンテナパイプ	270円
ステッカー①、②、マスクシール	820円
説明図	420円

For Japanese use only! ☆ITEM 58143

住所

電話 () -

名前

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

0994

《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

SP NO.	送料
355-357 AVビニオンセット	各350円・130円
419 レーシングラジアルタイヤセット	500円・270円
446 スカイラインGT-Rコックピットセット	1,200円・390円
454 レーシングスリックタイヤセット	500円・270円
477 24T、25T AVビニオンセット	400円・130円
482 スカイラインボディマウントセット	350円・130円
492 FFカーフロントホイールカップ、シャフトセット	1,000円・190円
493 FFカースペアギヤセット	400円・190円
550 フォードモンデオホイールセット	500円・270円
551 フォードモンデオBTCCスペアボディセット	3,200円・610円

OP NO.

8、29	1150ラバーシールベアリングセット	1,200円・700円・130円
25-27	シリコンダンパーオイルセット	各700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット	1,600円・130円
65	1260ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
70	マンタレイボールデフセット	1,600円・270円
72	マンタレイディスクボールセット	500円・90円
98	ステンレスサスペンションシャフトセット	400円・90円
112	アルミデフプレッシャープレートセット	1,300円・130円
113	インナーズポンジセット	200円・190円
124	3mmタンクステンデフボールセット	1,500円・130円
126	1510ボールベアリング2個セット	1,200円・130円
133	スーパースリックタイヤ	1,200円・270円
137	FFツーリングカーフルベアリングセット	4,200円・190円
144	ブッシュピロールボールセット(四驱・FFツーリングカー)	900円・130円
155	ローフリクションダンパーセット	2,000円・270円
157	アルミキングピンセット(TA02・FF)	500円・90円
165	FFカーボンギヤシャフトセット	500円・130円
166	FRPシャーシバージョンセット(TA02・FF)	3,600円・610円
172	ユニバーサルシャフトセット(TA02・FF)	2,200円・190円
177	FFアルミモーターヒートシンクセット	1,600円・190円

田宮模型
静岡市恵田原3-7 千422
58143 FORD MONDEO